

II. Table des propositions et rapports

Cette table contient l'intitulé exact de toutes les propositions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des **Mémoriaux** y relatifs. Elle contient également les rapports des commissions auxquelles ont été renvoyés des objets n'émanant pas du Conseil administratif.

« Mémorial 151e année » (1993-1994)

324 Projet d'arrêté de M. Guy Savary en vue de la modification de l'article 93, "Vote", du règlement du Conseil municipal.

Rapport, 32.

« Mémorial 152e année » (1994-1995)

371 Projet d'arrêté de l'Entente genevoise (Partis libéral/radical/démocrate-chrétien - MM. Pierre Muller, Claude Miffon et Robert Pattaroni) en vue de l'ouverture d'un crédit complémentaire d'un montant de 800 000 francs destiné à la réfection de la rue de Rive, pour le tronçon situé entre la place Longemalle et la rue d'Italie.

Questions et réponse, 6. Rapport, 9.

372 Proposition en vue de l'approbation des comptes de la saison 1993-1994 de la Fondation du Grand Théâtre de Genève.

Rapport, 2.

377 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28685-292, situé au plateau de Frontenex. Ce plan abroge et remplace partiellement le plan N° 27493-292, adopté par le Conseil d'Etat le 23 juin 1982, et le plan N° 28400B-292, adopté par le Conseil d'Etat le 31 mars 1993.

Reporté, 2. Rapport, 4.

380 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 10 315 800 francs destiné à couvrir la subvention d'exploitation pour la saison 1995/96 du Grand Théâtre, et 31 350 francs destiné à couvrir la restitution éventuelle de la contribution de solidarité.

Rapport, 2.

386 Proposition de résolution du Conseil administratif en vue de saisir le Conseil d'Etat d'un projet de plan localisé de quartier portant sur l'aménagement d'un périmètre situé à l'angle des rues Michel-Chauvet et de Contamines dans le quartier des Eaux-Vives.

Rapport, 2.

- 387 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 978 000 francs destiné à la transformation et rénovation de l'immeuble 8, rue Goetz-Monin.

Rapport, 49.

- 388 Proposition en vue de l'ouverture:
-d'un crédit extraordinaire de 80 000 francs destiné à développer l'information, la consultation et la participation de la population aux projets de la municipalité;
-de divers crédits budgétaires supplémentaires à ceux existant au budget 1995 pour un montant de 80 000 francs.

Rapport, 9.

- 393 Proposition en vue de l'échange de parcelles Ville de Genève/Etat de Genève, soit
-les parcelles 1566 et 1567, fo 66, propriétés de la Ville de Genève section Plainpalais, sises rue de l'Aubépine 19 et représentant une surface totale de 6863 m²;
-une partie de la parcelle 3675, fo 41, section Petit-Saconnex, commune de Genève, propriété de l'Etat, pour une surface de 6728 m², sise chemin William-Lescaze 2-8-12, mise en servitude de superficie en faveur de la Ville de Genève le 9 décembre 1992, dont l'assiette est représentée au plan de servitude établi par M. Christian Jeanmonod, ingénieur géomètre officiel, le 21 juillet 1992, pour permettre la reconstruction du collège du cycle d'orientation de l'Aubépine, dans la zone déclarée d'utilité publique sise rue de l'Aubépine, avenue de la Roseraie, rue Barthélemy-Menn.

Rapport, 2.

- 396 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 378 000 francs, porté à 1 428 000 francs, destiné à la transformation de l'ancienne bibliothèque de la Madeleine à destination de la petite enfance.

Rapport, 2.

- 397 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier N° 28575 A-117-215-223, portant sur le quartier de Beaulieu-Vermont.

Rapport, 2.

- 398 Proposition en vue de l'affectation d'une somme de 1 000 000 de francs, prélevée sur le solde des crédits d'études votés pour le nouveau Musée d'ethnographie, à l'étude sur concours d'un projet à la place Sturm, sur la parcelle N° 4146 index 1, feuille 7 du cadastre de la commune de Genève, section

Cité.

- 398 A Rapport de la commission des beaux-arts chargée d'examiner la motion N° 1231 de Mmes Alice Ecuwillon, Brigitte Polonovski, Karine Rieser, MM. Didier Bonny, Albert Chauffat, Alphonse Paratte, Robert Pattaroni, Jean-Louis Reber et Guy Savary, intitulée: «Nouveau Musée d'ethnographie».

Rapport, 9.

- 399 Proposition en vue de l'ouverture de deux crédits pour un total de 15 178 000 francs, soit:
-un crédit de 14 540 000 francs, porté à 14 820 000 francs, destiné à la construction d'un groupe scolaire de 12 salles d'étude avec un abri de protection civile, un restaurant scolaire et une salle d'éducation physique, situé rue des Allobroges 10, sur la parcelle N° 1414 index 2, feuille 57 de la commune de Genève, section Plainpalais, et les parcelles N^{os} 1552, 1564, feuille 2 de la commune de Carouge;
-un crédit de 638 000 francs destiné à l'équipement en mobilier et à la place de jeux du groupe scolaire des Allobroges.

Rapport, 6.

- 400 Proposition en vue de l'ouverture de quatre crédits pour un total de 1 653 000 francs, soit:
-un crédit de 895 000 francs destiné à la restauration et à l'aménagement de la maison Villars, sise avenue Edmond-Vaucher 50, sur la parcelle N° 2276, feuille 53 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex;
-un crédit de 90 000 francs destiné à l'équipement en mobilier de la maison Villars;
-un crédit de 533 000 francs destiné à la transformation de l'école de Beaulieu, sise rue du Grand-Pré 22, sur la parcelle 2634, feuille 21 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex;
-un crédit de 135 000 francs destiné à l'équipement en mobilier de l'école Beaulieu.

Rapports, 6.

- 403 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 000 000 de francs destiné à la conversion rétrospective des catalogues de la Bibliothèque publique et universitaire.

Rapport, 24.

- 405 Rapport de gestion du Conseil administratif à l'appui des comptes 1994.

Rapport, 18. Troisième débat, 19.

- 407 Proposition de résolution approuvant l'extension à cinq nouvelles sections de la concession fédérale pour le réseau de tramways genevois.

Rapport, 6.

- 410 Projet d'arrêté de Mme Alexandra Gobet Winiger et M. Jean-Pascal Perler: école de Sécheron: un préau drainant.

Projet d'arrêté, 4. Rapports, 38.

- 413 Projet d'arrêté d'Alexandra Gobet Winiger: Haro à un projet manchot pour le quartier des Genêts.

Reporté, 5. Projet d'arrêté, 8.

« Mémorial 153e année » (1995-1996)

- 1 A Rapport intermédiaire de la commission des finances chargée d'examiner la motion N° 1187 de MM. Bertrand de Weck et Antonio Soragni, acceptée par le Conseil municipal le 11 mai 1994, intitulée: "Contrôle de gestion en Ville de Genève".

Rapport, 3.

- 2 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion N° 1171 de Mme Véronique Pürro et M. Pierre Losio, acceptée par le Conseil municipal le 16 mars 1994, intitulée: "Pour la création de lignes de transports publics nocturnes".

Rapports, 3, 18.

- 3 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 785 000 francs destiné à la réalisation de différents projets de systèmes d'information prévus dans la deuxième tranche du plan informatique quadriennal 1995 (PIQ).

Proposition, 4. Rapport, 13.

- 4 A Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la motion N° 1164 de Mme Nicole Bobillier et M. Manuel Tornare, acceptée par le Conseil municipal le 15 mars 1994, intitulée: "Plaine de Plainpalais: halte au massacre!"

Rapport, 3.

- 5 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 473 500 francs ramené à 3 061 600 francs, destiné à la réalisation de diverses rues à trafic modéré.

Proposition, 4. Rapport, 24.

- 6 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier N° 28731-239, situé entre la rue du Mont-Blanc, la rue du

Cendrier, la rue et la place Kléberg.

Proposition, 4. Rapport, 10.

- 7 Proposition en vue de l'approbation d'une modification des statuts de la Société d'exploitation du Casino de Genève SA.

Proposition, 4. Rapport, 10.

- 8 Proposition en vue de l'abrogation de l'arrêté voté par le Conseil municipal le 20 juin 1989, autorisant le Conseil administratif à réaliser la privatisation de la Société d'exploitation du Casino de Genève SA par cession onéreuse de la totalité du capital-actions de 200 000 francs nominal à la Société anonyme du Grand Casino, Genève.

Proposition, 4. Rapport, 10.

- 9 Proposition en vue de l'ouverture de divers crédits budgétaires supplémentaires ou nouveaux à ceux existant au budget 1995 pour un montant de 831 200 francs, ramené à 181 200 francs, puis augmenté de 650 000 francs.

Proposition, 4. Rapports, 6, 13.

- 10 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 965 000 francs destiné au remplacement des nacelles de nettoyage des façades, au remplacement des vitrages par de la maçonnerie et à la remise en état de la façade de la salle de conférence du Musée d'histoire naturelle.

Proposition, 6.

- 11 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 69, de SURVAP, intitulée: "Plan de circulation "Tout doux les Pâquis".

Rapport, 6.

- 12 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 807 000 francs destiné au renouvellement des 4 derniers fourgons des compagnies de sapeurs-pompiers volontaires.

Proposition, 6. Rapport, 25.

- 13 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 276 000 francs pour l'aménagement du parc des Minoteries et d'un crédit de 290 000 francs pour la réfection de l'étanchéité de la dalle du garage souterrain situé sous la rue des Minoteries.

Proposition, 6. Rapport, 32.

- 14 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 799 383 francs, dont à déduire la subvention de l'Etat de Genève estimée à 360 000 francs et le crédit de préétude N° 138,

voté le 25 avril 1989 de 267 383 francs, soit au total de 2 172 000 francs destiné à la restructuration et à la restauration de la villa Freundler, sise rue de Carouge 35, à destination d'une crèche, sur la parcelle N° 3173, feuille 41 du cadastre de la Ville de Genève, section Plainpalais.

Proposition, 7.

- 15 Projet d'arrêté de MM. Daniel Pilly, Roberto Broggin, Mmes Véronique Pürro et Anne-Marie Bisetti en vue d'accorder à la Coopérative de l'habitat associatif (CODHA) une garantie financière à concurrence de 100 000 francs pour lui permettre d'acquérir l'immeuble sis rue Plantamour 41.

Annoncé et projet d'arrêté, 2. Troisième débat, 8.

- 16 Projet d'arrêté de Mmes Magdalena Filipowski, Marie-France Spielmann, MM. Didier Burkhardt, Alain Comte, Hubert Launay et Bernard Paillard pour une extension des droits d'expression du personnel.

Annoncé, 2. Projet d'arrêté, 8. Réponse dans le cadre des propositions Nos 70 et 71.

- 17 Projet d'arrêté de Mmes Magdalena Filipowski, Marie-France Spielmann, MM. Didier Burkhardt, Alain Comte, Hubert Launay et Bernard Paillard pour une extension des droits de participation de la Commission du personnel.

Annoncé, 2. Projet d'arrêté, 8. Réponse dans le cadre des propositions Nos 70 et 71.

- 18 Projet d'arrêté de M. Robert Pattaroni: "Modification du règlement du Conseil municipal, art. 125, concernant la représentation des groupes au sein des commissions".

Annoncé, 2. Projet d'arrêté, 8.

- 19 Projet d'arrêté de M. Robert Pattaroni: "Modification du règlement du Conseil municipal, art. 9, concernant la composition du bureau".

Annoncé, 2. Reporté, 8. Projet d'arrêté, 11.

- 20 Projet d'arrêté de Mme Véronique Pürro, MM. Jean-Pierre Lyon et Pierre Losio. "Ligne de bus nocturne ville de Genève-Meyrin".

Annoncé, 2. Projet d'arrêté, 8.

- 21 Projet d'arrêté de Mmes Marie-France Spielmann, Caroline Dallèves Romaneschi, Isabelle Brunier, MM. Roman Juon, Jean-Pierre Lyon, Pierre-Charles George et Robert Cramer portant sur l'aménagement de la promenade Saint-Antoine.

Annoncé, 2. Projet d'arrêté, 8.

- 22 *Projet d'arrêté de MM. Pierre Rumo, François Sottas, Guy Valance, Robert Cramer et Mme Caroline Dallèves Romaneschi portant sur l'abrogation de l'arrêté préavisant favorablement le projet de plan localisé du quartier de la Forêt.*

Annoncé, 3. Reporté, 8. Projet d'arrêté, 12.

- 23 *Proposition en vue, d'une part, de souscrire à l'augmentation du capital-actions de la société TV Léman SA qui passera de 200 000 francs à 2 500 000 francs et, d'autre part, d'ouvrir un crédit extraordinaire de 272 000 francs destiné à financer la part de 12%, représentant un montant total de 300 000 francs, de la Ville de Genève au susdit capital-actions.*

Proposition, 8. Rapports, 13.

- 24 *Projet d'arrêté de MM. Guy Valance, François Sottas, Pierre Rumo, Marco Ziegler, Manuel Tornare, Robert Cramer, Mmes Isabelle Brunier et Caroline Dallèves Romaneschi: Moyenne traversée de la rade: campagne d'information.*

Annoncé, 8. Projet d'arrêté, 12.

- 25 *Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 912 600 francs, ramené à 662 600 francs, sous réserve de la participation du partenariat privé, destiné à la réhabilitation de la station-abri du rond-point de Rive, édiflée sur le domaine public de la Ville de Genève sous le numéro 438, feuille 4 du cadastre de la commune de Genève, section Cité.*

Proposition, 10. Rapport, 36.

- 26 *Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 5 480 000 francs, ramené à 4 900 000 francs, destiné à la rénovation et transformation des immeubles 4-6 et 8-10, rue du Cendrier.*

Proposition, 10. Rapport, 40.

- 27 *Proposition en vue de l'octroi à la coopérative Lyon-Délices d'un droit de superficie sur des terrains sis 35-37, rue de Lyon, en vue de la construction d'immeubles de logements à caractère social.*

Proposition, 10. Rapport, 18. Question, 23.

- 28 *Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier N° 28741-66.1, feuille 47 du cadastre de la Ville de Genève, section Plainpalais, situé dans le périmètre des rues Prévost-Martin et Jean-Violette.*

- 28 A/B *Rapports de majorité et de minorité de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la*

pétition N° 9 des associations Action Patrimoine vivant, Vivre aux Violettes et Prévost-La Violette, contre ledit plan localisé de quartier.

Proposition, 10. Rapports, 24. Troisième débat, 26.

- 29 Rapport du Conseil administratif à l'appui du projet de budget de la Ville de Genève pour l'exercice 1996. (*Motions 151, 152*).

Présentation, 11. Rapports, 27 à 31.

- 30 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 4 275 000 francs, ramené à 2 075 000 francs, destiné à couvrir les frais de préétudes et d'études à engager en 1996 et 1997, pour les projets inscrits au 15e programme financier quadriennal.

Proposition, 11. Rapport, 32.

- 31 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 602 000 francs destiné à couvrir les frais d'études à engager en 1996 et 1997 pour les projets inscrits au 15e programme financier quadriennal concernant la réhabilitation des bâtiments propriétés de la Ville de Genève dans le quartier de Saint-Gervais.

Proposition, 10.

- 32 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 500 000 francs destiné au financement des contrats de culture, en vue de poursuivre l'effort de renouvellement du patrimoine arborisé de la Ville de Genève.

Proposition, 11.

- 33 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 300 000 francs destiné à l'acquisition de l'immeuble sis 3, rue des Etuves, propriété de Conrad Zschokke SA, ainsi que des parts de copropriété de Conrad Zschokke SA, complémentaires à celles déjà propriété privée de la Ville de Genève sises 5, rue des Etuves.

Proposition, 10. Rapport, 49.

- 34 A Rapport de la commission du logement chargée d'examiner la motion N° 247 de MM. Michel Clerc, David Hiler, Albert Knechtli, Jean-Pierre Lyon et Pierre Marti, acceptée par le Conseil municipal le 24 mai 1989, intitulée: "Réhabilitation des immeubles de la Ville".

Rapport, 10.

- 35 A Rapport de la commission des sports et de la sécurité chargée d'examiner la pétition N° 65 de l'Association sportive du Bois-de-la-Bâtie demandant des travaux d'aplanissement et

d'éclairage du terrain de football "C" du Bois-de-la-Bâtie.

Rapport, 10.

- 36 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 465 960 francs, porté à 478 960 francs, destiné à l'amélioration du traitement acoustique des halles vélodrome et rink-hockey au Centre sportif de la Queue-d'Arve, situé rue François-Dussaud 12, sur la parcelle N° 2603 (2) feuilles 89-90-91 de la commune de Genève, section Plainpalais.

Proposition, 14. Rapport, 36.

- 37 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire d'un montant de 2 185 000 francs destiné au renouvellement des véhicules et engins spécifiques des services de la Division de la voirie.

Proposition, 15. Rapports, 46.

- 38 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 66 de l'Association des habitants de Prieuré-Sécheron demandant le classement de la parcelle du Foyer de Sécheron.

Rapport, 14. (Suite est donnée à cette pétition par l'acceptation de la motion N° 120).

- 39 Proposition en vue de l'ouverture de deux crédits pour un total de 963 410 francs, soit:
-un crédit de 796 870 francs destiné au déplacement du pavillon scolaire provisoire de la rue du Village-Suisse 5, au chemin Moïse-Duboule 2, sur la parcelle N° 3872, propriété de la Ville de Genève, feuille 68 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex;
-un crédit de 166 540 francs destiné à l'équipement mobilier et à la modification de la place de jeux du groupe scolaire de Budé.

Proposition, 15. Rapport, 36.

- 40 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier N° 28735-268, situé à l'angle du chemin Rieu et de la rue Pedro-Meylan. Ce plan abroge et remplace partiellement le plan N° 25562-268, adopté par le Conseil d'Etat le 26 février 1965.

Proposition, 15. Rapports, 33. Troisième débat, 34. Communication, 36.

- 41 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire de 980 000 francs destiné à financer les acquisitions des musées municipaux: Musée d'art et d'histoire et ses succursales, Musée d'ethnographie, Musée d'histoire naturelle, Conservatoire et Jardin botaniques.

Proposition, 15. Rapport, 36.

- 42 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 73 du Comité de la crèche de Pré-Picot, demandant l'installation d'un feu sur la route de Frontenex, au niveau des Nos 106-130 et du parc La Grange.

Rapport, 18.

- 43 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 16 17 0 540 francs destiné:
 -pour 15 607 040 francs, dont à déduire une participation de:
 - l'Etat de Genève de 1 168 830 francs,
 - la commune de Chêne-Bougeries de 4 943 730 francs,
 - la commune de Cologny de 5 205 480 francs,
 soit net à la charge de la Ville de Genève 4 289 000 francs,
 à la construction d'un collecteur d'eaux pluviales entre le plateau de Frontenex et le lac;
 -pour 563 500 francs au remplacement des réseaux d'arrosage et de défense incendie du parc La Grange.

Proposition, 15. Rapport, 37.

- 44 A Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la motion N° 1209, de MM. René Winet, Pierre-Charles George, Guy Savary, Jean-Pascal Perler et Mme Suzanne-Sophie Hurter, acceptée par le Conseil municipal le 14 septembre 1994, intitulée: "Propreté du centre-ville et de la zone touristique de la Ville de Genève".

Rapport, 14.

- 45 Projet d'arrêté de M. Michel Ducret: "Modification de l'article 95 du règlement du Conseil municipal concernant l'amendement".

Annoncé, 11. Projet d'arrêté, 20.

- 46 Projet d'arrêté de Mme Marie-France Spielmann, MM. Roman Juon et Pierre Losio: "Fermeture de la rue Charles-Galland".

Annoncé, 11. Projet d'arrêté, 20.

- 47 Projet d'arrêté de Mmes et MM. Anne-Marie Bisetti, Didier Burkhardt, Christine Chappuis, Hélène Ecuyer, Monique Guignard, Pierre Johner, Hubert Launay, Jean-Pierre Lyon, Jacqueline Normand, Bernard Paillard, Sacha Pfister, Pierre Rumo, François Sottas, Marie-France Spielmann, Guy Valance et Marie Vanek: "Pour l'indexation de la part salariale des allocations des organismes subventionnés".

Annoncé, 12. Retiré, 22.

- 48 Proposition en vue de constituer une hypothèque de 660 000 francs sur la part de copropriété que la Ville de Genève

possède dans l'immeuble dit de la Nouvelle Roseraie sis au lieudit "En Clies", commune de Saint-Légier-La Chiésaz (feuille N° 1915 et 1973 chemin du Genévrier), afin d'assurer conjointement avec l'Hospice général la rénovation dudit bâtiment.

Proposition, discussion immédiate, 15.

- 49 Proposition en vue de l'ouverture de divers crédits budgétaires supplémentaires ou nouveaux à ceux existant au budget 1995, pour un montant de 407 650 francs, ramené à 359 450 francs.

Proposition, 15. Rapport, 25.

- 50 Proposition du Conseil administratif fixant le traitement annuel des conseillers administratifs.

Proposition refusée, 16.

- 51 Proposition du bureau du Conseil municipal en vue de la fixation du tarif des jetons de présence à verser aux conseillers municipaux pour la législature 1995-1999.

Proposition, discussion immédiate, 16.

- 52 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 70 de l'Association pour le parc de l'ancien palais des expositions, demandant la réalisation d'un véritable parc public sur le terrain de l'ancien palais des expositions.

Rapport, 18.

- 53 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 74 du Comité de sauvegarde de l'ancien palais des expositions intitulée: "Non à la destruction ou au déplacement d'une salle qui depuis dix ans offre aux mineurs une discothèque sans alcool le samedi soir".

Rapport, 18.

- 54 Proposition en vue d'attribuer un montant de 443 635 francs destiné à la rénovation de la loge du gardien de la campagne Picot, sise plateau de Frontenex 11, parcelle No 18, feuille 2 du cadastre de la commune de Cologny, pour y loger le concierge de l'école primaire de Pré-Picot; montant à prélever sur le solde du crédit de construction du groupe scolaire de Pré-Picot, voté le 20 mars 1990, de 13 995 700 francs.

Proposition et discussion immédiate, 19. Commission, 21. Rapport et arrêté accepté, 49. (Motion préjudicielle N° 197). Arrêté refusé, 52.

- 55 A Rapport de la commission du règlement chargée d'examiner la

motion N° 1214 du bureau du Conseil municipal (MM. Christian Zaugg, Bernard Lescaze, Mmes Alice Ecuwillon, Marie-France Spielmann et Magdalena Filipowski), acceptée par le Conseil municipal le 12 octobre 1994, intitulée: "Remise à jour des articles 40 à 56 du règlement du Conseil municipal relatifs aux "initiatives des conseillers municipaux".

Rapport, 19. Troisième débat, 21.

- 56 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion N° 1221 de Mmes Marie-Laure Bonard-Vatran, Barbara Cramer, Catherine Hämmerli-Lang, Michèle Künzler, MM. Ueli Leuenberger, Homy Meykadeh, Claude Miffon, Mmes Karine Rieser et Renée Vernet-Baud, acceptée par le Conseil municipal le 15 février 1995, concernant l'Hôtel de l'Union.

Rapport, 19.

- 57 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 120 000 francs destiné à l'acquisition de l'immeuble sis rue Royaume 8-rue de la Navigation 40, reposant sur la parcelle 6611 fe 64 Cité, d'une surface de 222 m², propriété de la SI Rue Royaume en faillite.

Proposition, 19. Rapport, 33.

- 58 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 780 000 francs destiné à l'acquisition de la parcelle sise 23, chemin des Ouches, copropriété de Madame Paulette Droux et de Monsieur Roland Droux.

Proposition, 19. Rapport, 37.

- 59 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 4 émanant du comité "Que les canons se taisent", demandant le déplacement du canon noué "Frieden" à la place des Nations.

Rapport, 19.

- 60 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire d'un montant de 1 747 000 francs, ramené à 1 257 000 francs, destiné au renouvellement de certains véhicules et engins spécifiques de l'administration municipale hors SIS et Voirie.

Proposition, 19. Rapport, 40. Remarques, 42. Troisième débat, 43.

- 61 Projet d'arrêté de MM. Ueli Leuenberger, Guy Valance et Didier Bonny: Soutien au bureau des droits de l'homme de Tuzla (Bosnie-Herzégovine).

Annoncé, 17. Projet d'arrêté, 23.

- 62 Proposition en vue de l'augmentation de la participation de la Ville de Genève au capital de fondation d'une fondation de droit privé ayant pour but la gestion du patrimoine floristique suisse.
Proposition, 25. Rapport, 46.
- 63 Proposition en vue de l'ouverture d'un troisième crédit de 1 056 000 francs destiné à des travaux de rénovation et d'adaptation aux normes des installations de chauffage dans divers bâtiments locatifs.
Proposition, 25. Rapport, 46.
- 64 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 474 640 francs destiné à assurer l'entretien courant de diverses voies publiques.
Proposition, 25.
- 65 Proposition en vue de l'adoption du plan directeur des mesures de la Ville de Genève en faveur des piétons intitulé "Plan Piétons".
Proposition, 25. Rapport, 41.
- 66 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 385 000 francs destiné aux études prévues par le plan directeur des mesures en faveur des piétons et à la communication ("Plan Piétons").
Proposition, 25. Rapport, 41.
- 67 Proposition en vue de l'ouverture de deux crédits pour un total de 5 765 000 francs, soit:
-un crédit de 5 660 000 francs destiné à la rénovation de l'école de la Roseraie, comprenant notamment l'aménagement des combles et du corps central avec installation d'un ascenseur; située rue des Peupliers 15, sur la parcelle No 1032, feuille 67, de la commune de Genève, section Plainpalais;
-un crédit de 105 000 francs destiné à compléter le mobilier de l'école de la Roseraie.
Proposition renvoyée au Conseil administratif, 35.
- 68 A/B Rapports de majorité et de minorité de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 71 de l'association Action Patrimoine vivant: pour la sauvegarde du patrimoine de la Ville de Genève.
Rapports, 25.
- 69 Proposition en vue de la prolongation pour une nouvelle période de deux ans de la modification temporaire de l'application de l'article 41 du statut du personnel de

l'administration municipale et de l'article 67 du statut du personnel du Service d'incendie et de secours ainsi que de l'arrêté du Conseil municipal du 19 novembre 1991 concernant le versement d'une allocation de vie chère au personnel régulier, aux pensionnés et retraités de l'administration municipale et aux conseillers administratifs.

Proposition, discussion immédiate, 26.

- 70 Proposition en vue de la modification partielle du statut du personnel de l'administration municipale concernant principalement l'extension des droits de la commission du personnel.

Proposition, discussion immédiate, 26.

- 71 Proposition en vue de la modification partielle du statut du personnel du Service d'incendie et de secours de la Ville de Genève concernant l'extension des droits de la commission du personnel.

Proposition, discussion immédiate, 26.

- 72 A Rapport de la commission du règlement chargée d'examiner la motion N° 1121, de M^{mes} Isabelle Mili, Caroline Dallèves Romaneschi, Marie-France Spielmann, Brigitte Polonovski, MM. Michel Ducret et Marco Ziegler, acceptée par le Conseil municipal le 24 février 1993, intitulée: « Pour une possibilité de remplacement des conseillers municipaux ».

Rapport, 34.

- 73 Proposition de résolution du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, relative au plan d'attribution des degrés de sensibilité au bruit dans les périmètres limitrophes au projet de la 3e voie CFF (Plan N° 28771).

Proposition, 35. Rapport, 43.

- 74 Proposition en vue de l'approbation des comptes de la saison 1994/95 de la Fondation du Grand Théâtre de Genève.

Proposition, 35. Rapport, 46.

- 75 A Rapport de la commission des beaux-arts chargée d'examiner la motion N° 1226 de M. Guy Savary, acceptée par le Conseil municipal le 12 avril 1995, intitulée: « Pour le maintien de la médiathèque des Minoteries dans le quartier de Plainpalais ».

Rapport, 35.

- 76 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion N° 104 de Mmes Anne-Marie Bisetti, Véronique Pürro et M. Robert Cramer, acceptée par le Conseil

municipal le 27 juin 1995, intitulée: « Villa Freundler ».

Rapport, 37.

- 77 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 250 000 francs destiné à l'aménagement de l'esplanade publique sise devant le Palais Wilson, rue des Pâquis 52, parcelle N° 1338 index 1, feuille 55 du cadastre de la commune de Genève, section Cité.

Proposition, 38.

- 78 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion N° 103 de Mme Eveline Lutz, MM. Claude Miffon et Robert Pattaroni, acceptée par le Conseil municipal le 27 juin 1995, intitulée: « Villa Freundler: après les promesses, les actes ».

Rapport, 37.

- 79 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 11 de l'Association des nouveaux immeubles de Montbrillant (ANIM), demandant des feux de circulation dans leur quartier.

Rapport, 37.

- 80 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 59 de l'Association des commerçants du centre rive-droite, demandant un emplacement acceptable pour le bus Info-voyageurs de la rue du Mont-Blanc.

Rapport, 37.

- 81 Projet d'arrêté de M. Fabrice Jucker et Mme Eveline Lutz: «Immeubles 17 à 21, rue des Gares».

Annoncé, 35. Projet d'arrêté, 47.

- 82 Projet d'arrêté de MM. Fabrice Jucker, Pierre Reichenbach, Jean-Luc Persoz et Pierre de Freudenreich: « Rénovation-reconstruction du stade des Charmilles ».

Annoncé, 35. Projet d'arrêté, 45.

- 83 A/B Rapports de majorité et de minorité de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 75 de Mme Isabel Nerny demandant d'annuler toutes procédures d'évacuation de son logement.

Rapports, 37.

- 84 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 3 demandant réparation du tort causé à M. Denis Menoud par son licenciement.

Rapport, 43.

- 85 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 5 demandant l'installation d'emplacements pour pratiquer le « skateboard ».

Rapport, 40.

- 86 Proposition en vue de la constitution d'une servitude de distance et vue droite sur la parcelle N° 2841 feuille 12, section Eaux-Vives de la Commune de Genève, propriété Ville de Genève, au profit de la parcelle N° 399, feuille 12, section Eaux-Vives, propriété par étage de la SI 3, rue de la Terrassière.

Proposition, 43.

- 87 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 15 de l'Association des habitants du Centre et de la Vieille-Ville (AHCVV) pour le maintien de l'arrêt du minibus de la Vieille-Ville à la place Franz-Liszt.

Rapport, 43.

- 88 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 560 000 francs destiné à la réalisation de différents projets de systèmes d'information prévus dans la première tranche du plan informatique quadriennal 1996 (PIQ).

Proposition, 43.

- 89 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 136 000 francs destiné à l'aménagement:
- piétonnier et cyclable du chemin de Beau-Soleil (sur le tronçon compris entre la Clinique générale Beaulieu et l'avenue Eugène-Pittard);
 - du hors-ligne de l'avenue Eugène-Pittard (sur le tronçon compris entre le chemin des Glycines et l'avenue Louis-Aubert);
 - d'un nouveau parc public au lieu-dit « Les Falaises »;
- y compris une participation de 18 000 francs de l'Etat de Genève, soit un montant brut de travaux de 1 154 000 francs.

Proposition, 43.

- 90 Proposition en vue de l'ouverture de deux crédits pour un montant total de 150 000 francs, concernant la préétude de deux variantes pour la construction d'une salle d'éducation physique à l'école de la Roseraie, sise rue des Peupliers 15, soit:
- un crédit de 45 000 francs pour la préétude de la variante sud;
 - un crédit de 105 000 francs pour la préétude de la variante nord.

Proposition, discussion immédiate, 43.

- 91 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 12 590 000 francs destiné:
-pour 3 589 000 francs aux travaux d'aménagement et de réfection liés à la ligne de tramway 16 (section Stand);
-pour 804 000 francs au réaménagement de la place de la Poste;
-pour 11 143 000 francs, dont à déduire une participation de l'Etat de Genève de 2 946 000 francs, à la construction, reconstruction et remise en état de collecteurs dans le secteur de la ligne de tramway 16 (section Stand).

Proposition, 43.

- 92 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier N° 28726-136 portant sur l'aménagement d'un périmètre situé à l'angle des rues Michel-Chauvet et de Contamines, dans le quartier des Eaux-Vives.
- 92 A Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la pétition N° 14, contre le PLQ 28726-136.

Proposition, 43. Rapport, 49.

- 93 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de l'approbation du projet de modification des limites de zones N° 28813-215, situé entre l'avenue Giuseppe-Motta, la rue Chandieu et la rue de Vermont, section Petit-Saconnex, feuille 26 du cadastre communal, portant sur la création d'une zone de développement 3, affectée à de l'équipement public et déclarant d'utilité publique la réalisation d'un groupe scolaire complet, locaux annexes et espaces verts.

Proposition, 43. Rapport, 50.

- 94 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier N° 28748-215, situé rue du Grand-Pré, avenue Giuseppe-Motta, rue Chandieu, rue de Vermont, section Petit-Saconnex, feuille 26 du cadastre communal, portant sur la restructuration de l'îlot compris entre ces rues, la reconstruction de bâtiments d'activités, la construction de logements et l'extension du réseau viaire existant.

Proposition, 43. Rapport, 50.

- 95 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 8 du Conseil de quartier et de 14 associations de la Jonction, intitulée «Rue des Deux-Ponts: halte aux nuisances».

Rapport, 43.

- 96 A/B Rapports de majorité et de minorité de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner les pétitions N^{os} 19 et 24 intitulées: «Une véritable maison de quartier à Champel» et «Pour le maintien de la Maison du Bout-du-Monde dans sa spécificité».

Rapports, 42.

- 97 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion N^o 108 de Mme Magdalena Filipowski, MM. Pierre Rumo, Bernard Paillard, Guy Valance, Robert Cramer, acceptée par le Conseil municipal le 16 octobre 1995, intitulée: «Ville de Genève: quelle solidarité avec les chômeuses et les chômeurs?».

Rapport, 43.

- 98 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 606 000 francs destiné à couvrir les frais d'études à engager en 1996 et 1997 pour les projets inscrits au 15e Plan financier quadriennal concernant l'aménagement du «Fil du Rhône».

Proposition, 46.

- 99 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier N^o 28762-254 situé à l'angle de la route de Meyrin et de l'avenue du Bouchet.

Proposition, 46.

- 100 Proposition de résolution du Conseil administratif en vue de l'adoption des principes d'aménagement concernant le périmètre formé par l'avenue Soret, la rue Edouard-Rod et la rue Soubeyran.

Proposition, 46.

- 101 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de l'approbation du projet de modification des limites de zones N^o 28819-155 situées entre l'avenue Soret, le chemin du Trait-d'Union et la rue du Dauphiné, section Petit-Saconnex, feuille 32 du cadastre communal, portant sur la création d'une zone de développement 3 affectée à de l'équipement public et déclarant d'utilité publique la réalisation d'un groupe scolaire.

Proposition, 46.

- 102 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier N^o

28808-661, feuille 41, section Plainpalais du cadastre communal de la Ville de Genève, situé entre la rue Prévost-Martin, la rue Jean-Violette et la rue des Voisins, portant sur la création d'un espace vert public, la construction d'un immeuble et l'octroi d'un crédit de 570 000 francs, en vue de l'acquisition de la parcelle 1317 et dépendance de la parcelle 797.

Proposition, 46.

- 103 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 219 500 francs destiné au remplacement de 15 banques réfrigérées de la halle de Rive.

Proposition, 46.

- 104 A Rapport de la commission des beaux-arts chargée d'examiner la motion N° 116 de Mme Nathalie Favre, MM. Roman Juon et Daniel Sormanni, acceptée par le Conseil municipal le 8 novembre 1995, intitulée: « Pour des Fêtes de Genève plus populaires ».

Rapport, 46.

- 105 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 72 de l'Association du rond-point de Rive (commerçants et habitants) demandant la réhabilitation de son îlot central.

Rapport, 46.

- 106 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 10 315 800 francs destiné à couvrir la subvention d'exploitation pour la saison 1996/97 du Grand Théâtre.

Proposition, 47.

- 107 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 720 000 francs destiné à l'acquisition de la parcelle sise rue Soubeyran 3b, propriété de Madame Renée Möri.

Proposition, 46.

- 108 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 449 800 francs destiné à la construction d'un collecteur d'eaux usées dans le prolongement de la rue Patru (Uni Mail), dont à déduire une participation de 66 800 francs de l'Etat de Genève, soit un montant net à la charge de la Ville de Genève de 383 000 francs.

Proposition, 46.

- 109 A/B Rapports de majorité et de minorité de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 12 du Groupe pour une Suisse sans armée (GSSA) contre le défilé militaire du 22 novembre 1995.

Rapports, 46.

- 110 Projet d'arrêté de MM. Daniel Sormanni et François Sottas: «Aménagement des combles de l'école des Eaux-Vives».

Annoncé, 45. Retiré, 52.

- 111 Projet d'arrêté de MM. Daniel Sormanni, Robert Cramer et François Sottas: «Rénovation de l'école de la Roseraie».

Annoncé, 45. Retiré, 52.

- 113 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition N° 13 des habitants de la rue du Lac et de la rue du Simplon contre les nuisances du Restaurant Da Paolo, à la rue du Lac N° 3.

Rapport, 50.

- 114 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 7 785 000 francs destiné à l'aménagement de surfaces de la couverture des voies CFF, sis dans le quartier de Saint-Jean, sur les parcelles Nos 3589 feuille 37, 3590 feuille 38, 3591 feuille 39 et 3952 feuille 41, de la commune de Genève, section Petit-Saconnex.

Proposition, 50.

- 115 Proposition en vue de l'ouverture de cinq crédits pour un montant total de 6 061 375 francs, soit:
- un crédit de 5 656 375 francs destiné à la rénovation de l'école de la Roseraie, comprenant notamment l'aménagement des combles et du corps central avec installation d'un ascenseur, située rue des Peupliers 15, sur la parcelle N° 1032 feuille 67, de la commune de Genève, section Plainpalais;
 - un crédit de 105 000 francs destiné à compléter le mobilier de l'école de la Roseraie;
 - un crédit de 140 000 francs destiné à l'étude du déplacement du pavillon scolaire provisoire implanté sur la rue Barthélemy-Menn et son remontage à l'avenue Théodore-Weber 23;
 - un crédit de 80 000 francs destiné à un complément d'étude pour l'aménagement des combles et la transformation de l'école située rue des Eaux-Vives 84;
 - un crédit de 80 000 francs destiné à l'étude du déplacement du pavillon scolaire provisoire situé rue des Ronzades et son remontage sur un terrain proche de la gare des Eaux-Vives.

Proposition, 50.

- 116 A/B Rapports de majorité et de minorité de la commission des finances chargée d'examiner la motion N° 101 de MM. Hubert

Launay, Pierre Rumo et Mme Jacqueline Normand, acceptée par le Conseil municipal le 13 septembre 1995, intitulée: « Une fonction publique équitable pour tous ».

Rapports, 50.

- 117 A Rapport de la commission du logement chargée d'examiner:
-la motion N° 1009 de M. Eric Mottu, acceptée par le Conseil municipal le 22 octobre 1991, intitulée: «Barèmes de la Gérance immobilière municipale: une bonne idée mais une mauvaise technique»
-la pétition N° 64 de l'Association des habitants des Schtroumpfs concernant le barème de location des logements de la Ville

Rapport, 50.

- 120 Projet d'arrêté de Mme Jacqueline Normand et M. Sacha Pfister: «Pour plus de sécurité aux 35-37, rue de Lyon».

Annoncé, 49. Urgence refusée, 50.

- 121 Projet d'arrêté de MM. Hubert Launay, Jean-Pierre Lyon, Alain Comte, Robert Cramer, Ueli Leuenberger, Mmes Anne-Marie Bisetti et Magdalena Filipowski: «Licenciement pendant la période d'essai».

Annoncé, 49. Urgence acceptée, 50. Projet d'arrêté, 51. (Suite, 52.)

- 122 A Projet d'arrêté de M. Pierre de Freudenreich: «Annulation de l'arrêté augmentant le capital-actions de TV Léman SA».

Annoncé, 51. Rapport, 53.

- 123 Projet d'arrêté de MM. Guy Valance, Jean-Pierre Lyon et Mme Magdalena Filipowski: «Statut de l'esplanade du Palais Wilson».

Annoncé, 52.

- 124 Projet d'arrêté de MM. Hubert Launay, Jean-Pierre Lyon, Christian Zaugg, Daniel Sormanni, Daniel Pilly, Pierre Losio, Mmes Marie-France Spielmann et Esther Alder Garcia: «Ventes des actions Swissair de la Ville».

Annoncé, 52.

- 125 Projet d'arrêté de MM. Ueli Leuenberger, Guy Valance et Didier Bonny: «Pour un équilibre rigoureux des annonces passées par la Ville de Genève dans les quotidiens genevois».

Annoncé, 52.

- 126 Projet d'arrêté de M. Daniel Sormanni: «Modification du

statut du SIS concernant le licenciement».

Annoncé, 52.

III. Table des motions

Cette table contient l'énoncé de toutes les motions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des **Mémoriaux** ou des **rapports** y relatifs. Le nom du motionnaire figure entre parenthèses.

« Mémorial 147e année » 1989-1990

247 Réhabilitation des immeubles de la Ville (Michel Clerc, David Hiler, Albert Knechtli. Jean-Pierre Lyon et Pierre Marti).

Rapport 34 A.

275 Vers une politique énergique des espaces verts (Alain Vaissade et Bertrand de Weck).

Réponse dans le cadre des propositions Nos 65 et 66.

« Mémorial 149e année » 1991-1992

1009 Barèmes de la Gérance immobilière municipale: une bonne idée mais une mauvaise technique (Eric Mottu).

Rapport 117 A.

1028 Pour un plan directeur des cheminements piétonniers en ville de Genève (Gérald Crettenand, Marco Ziegler, Pierre Rumo, Robert Pattaroni et Michel Ducret).

Réponse dans le cadre des propositions Nos 65 et 66.

1058 Systèmes de ralentissement dans les rues qui bordent les écoles (Caroline Dallèves Romaneschi et Sylvia Menoud-Poget).

Réponse, 19.

« Mémorial 150e année » (1992-1993)

1080 Encouragement par la Ville de la formation professionnelle (Sabine Fivaz et Gérald Crettenand).

Réponse, 8.

1083 Quai Charles-Page (Andrienne Soutter, Manuel Tornare et Marco Ziegler).

Réponse, 16.

1100 Pour des locaux de vote allégés et rationnels (Guy Dossan).

Réponse, 4.

- 1103 Pour un assouplissement des PLQ (Pierre de Freudenreich et Fabrice Jucker).
Réponse, 46.
- 1116 Saint-Gervais j'y crois (Bernard Lescaze et Michel Ducret).
Réponse dans le cadre de la proposition N° 31.
- 1119 Baux d'insertion pour jeunes entreprises: coup de pouce de la Ville (Sabine Fivaz, Nicole Bobillier et Pierre Rumo).
Réponse, 8.
- 1121 Pour une possibilité de remplacement des conseillers municipaux (Isabelle Mili, Caroline Dallèves Romaneschi, Marie-France Spielmann, Brigitte Polonovski, Michel Ducret et Marco Ziegler)
Rapport 72 A.
- « Mémorial 151e année » (1993-1994)**
- 1144 Fonds d'achats fonciers (Bernard Lescaze).
Réponse, 16.
- 1145 Restauration de la salle communale de Plainpalais (Guy Savary).
Réponse, 16.
- 1162 Ah, le beau crépi! Je spraye, tu "tag", ils nettoient. (Jean-Jacques Maillard, Didier Bonny, Pierre Reichenbach et Sabine Fivaz).
Réponse, 16.
- 1164 Plaine de Plainpalais: halte au massacre! (Nicole Bobillier et Manuel Tornare).
Rapport 4 A.
- 1171 Pour la création de lignes de transports publics nocturnes (Véronique Pürro et Pierre Losio).
Rapports 2 A et 2 A bis.
- 1172 Pour la fermeture de la rue de la Fontaine (Véronique Pürro, Caroline Dallèves Romaneschi et François Sottas).
Réponse, 16.
- 1187 Contrôle de gestion en Ville de Genève (Bertrand de Weck et

Antonio Soragni).
Rapport 1 A.

1188 Squares Pradier et Chantepoulet: non aux parkings, oui aux jardins (Jean-Louis Reber et Roberto Broggin).
Réponse, 16.

1196 Propositions concrètes et constructives pour l'Usine (Véronique Pürro, Nicole Bobillier, Marie-France Spielmann, Bernard Paillard, Pierre Losio et Roberto Broggin).
Réponse, 16. Question et réponse, 23.

« Mémorial 152e année » (1994 - 1995)

1199 En vue de négocier avec la Commission du personnel la modification des articles du statut du personnel de la Ville de Genève (Conseil administratif).
Réponse dans le cadre des propositions Nos 70 et 71.

1201 Pour une plaine de Plainpalais remise à neuf (Bernard Lescaze, Claude Miffon, Robert Pattaroni, Jean-Louis Reber, Pierre Muller et Olivier Moreillon).
Réponse dans le cadre des propositions Nos 30, 65 et 66.

1209 Propreté du centre-ville et de la zone touristique de la ville de Genève (René Winet, Pierre-Charles George, Guy Savary, Jean-Pascal Perler et Suzanne-Sophie Hurter).
Rapport 44 A.

1213 Accès des handicapés au Grand Théâtre (Guy Savary).
Réponse et remarque, 16. Relance et réponse, 21.

1214 Remise à jour des articles 40 à 56 du règlement du Conseil municipal relatifs aux "Initiatives des conseillers municipaux" (Bureau du Conseil municipal (MM. Christian Zaugg, Bernard Lescaze, Mmes Alice Ecuivillon, Magdalena Filipowski et Marie-France Spielmann).

Rapport 55 A.

1217 Prise en charge financière du traitement du personnel des bibliothèques de Champ-Dollon et de l'Hôpital cantonal (Robert Pattaroni, Claude Miffon et Pierre Muller).

Réponse, 16.

1219 Citius, altius, fortius... mais calmos! (Pierre Losio).

Réponse, 19.

1221 Hôtel de l'Union (Marie-Laure Bonard-Vatran, Barbara Cramer, Catherine Hämmerli-Lang, Michèle Künzler, Ueli Leuenberger, Homy Meykadeh, Claude Miffon, Karine Rieser et Renée Vernet-Baud).

Rapport 56 A.

- 1226 Pour le maintien de la médiathèque des Minoteries dans le quartier de Plainpalais (Guy Savary).

Rapport 75 A.

- 1227 Présentation des subventions (Nicole Bobillier, Marie-Laure Bonard-Vatran, Olivier Coste, Barbara Cramer, Alice Ecuivillon, Hélène Ecuyer, Catherine Hämmerli-Lang, Michèle Künzler, Ueli Leuenberger, Jean-Jacques Maillard, Homy Meykadeh, Claude Miffon, Karine Rieser, Jeannette Schneider-Rime et Renée Vernet-Baud).

Développée, 4.

- 1228 Alhambra: la Ville doit demander le classement (Robert Pattaroni, Pierre Losio, François Sottas, Pierre Rumo, Daniel Sormanni, Marco Ziegler et Caroline Dallèves Romaneschi).

Développée, 4. Réponse, 19.

- 1229 Boucllement des crédits d'investissement: information et transparence (Pierre de Freudenreich et Pierre Muller).

Développée, 5.

- 1231 Motion préjudicielle à la proposition N° 398, intitulée: nouveau Musée d'ethnographie sur la couverture des voies CFF (Alice Ecuivillon, Brigitte Polonovski, Karine Rieser, Didier Bonny, Albert Chauffat, Alphonse Paratte, Robert Pattaroni, Jean-Louis Reber et Guy Savary).

Rapport 398 A.

- 1232 Motion préjudicielle aux rapports 352 A/B concernant le préau de l'école de Sécheron (Alice Ecuivillon).

Réponse dans le cadre de la proposition N° 30.

- 1233 Les voitures aux parkings, de l'herbe pour les parcs (Alain Marquet).

Réponse, 16.

- 1234 La discrétion n'est pas un bon objectif marketing pour l'OTG (Bernard Paillard).

Développée, 5. Réponse, 19.

- 1235 Zones industrielles en Ville de Genève: Le Renouveau (Alexandra Gobet).

Reportée, 5, 8, 11. Développée, 12.

« Mémorial 153e année » (1995-1996)

- 101 Une fonction publique équitable pour tous (Hubert Launay, Pierre Rumo et Jacqueline Normand).
Annoncée, 2. Développée, 12. Rapports 116 A/B.
- 102 Réduction du temps de travail dans l'administration de la Ville de Genève (Véronique Pürro, Esther Alder, Jean-Pierre Lyon, Hubert Launay, Ueli Leuenberger et Daniel Pilly).
Annoncée, 3. Développée, 12.
- 103 Villa Freundler: après les promesses, les actes (Eveline Lutz, Claude Miffon et Robert Pattaroni).
Annoncée, 3. Clause d'urgence refusée, 4. Développée, 7. Rapport N° 78 A.
- 104 Villa Freundler (Véronique Pürro, Anne-Marie Bisetti et Robert Cramer).
Annoncée, 5. Développée, 7. Rapport N° 76 A.
- 105 Motion préjudicielle au projet d'arrêté N° 413 intitulée: pour une transformation de la villa Archinard mieux adaptée aux utilisations prévues (Pierre Reichenbach, Gilbert Mouron et Alice Ecuwillon).
Annoncée et développée, 8.
- 106 Pour des enveloppes budgétaires de quartiers (René Grand, Roman Juon, Robert Cramer, Pierre Losio, Bernard Paillard et Anne-Marie Bisetti).
Annoncée, 8. Développée, 16.
- 107 Aménagement de la promenade Saint-Antoine (Marie-France Spielmann, Caroline Dallèves Romaneschi, Isabelle Brunier, Roman Juon, Jean-Pierre Lyon, Pierre-Charles George et Robert Cramer)
Annoncée et développée sous forme de projet d'arrêté (N° 21), 2, 8.
- 108 Ville de Genève: quelle solidarité avec les chômeuses et les chômeurs (Magdalena Filipowski, Pierre Rumo, Bernard Paillard et Guy Valance).
Annoncée, 8. Développée, 17. Remarques, 28. Rapport 97 A.
- 109 Creys-Malville: bientôt dix ans de pannes, c'est trop! (Michel Mermillod, Sacha Pfister et Ueli Leuenberger).

Annoncée, 8. Développée, 16.

- 110 Point de... point d'eau (Ueli Leuenberger, Didier Bonny, Nathalie Favre, Christine Chappuis et Catherine Hämmerli-Lang).

Annoncée, 8. Développée, 16.

- 111 Moyenne traversée de la rade: respect des droits de la Ville (Guy Valance, François Sottas, Pierre Rumo, Marco Ziegler, Manuel Tornare, Robert Cramer, Isabelle Brunier et Caroline Dallèves Romaneschi).

Annoncée, 8. Développée, 12. Communication du Conseil administratif, 42.

- 112 Motion préjudicielle au projet d'arrêté N° 371, intitulée: pour une proposition chiffrée pour la réfection de la rue de Rive (Albert Knechtli, Robert Cramer et Jean-Pierre Lyon).

Annoncée et développée, 9.

- 113 Démocratie et participation locale (Brigitte Polonovski, Marie-France Spielmann, Bernard Lescaze, Jean-Pierre Lyon, Bernard Nicole, Daniel Pilly, Antonio Soragni et Daniel Sormanni).

Annoncée dans le cadre du rapport N° 388 A. Développée, 9.

- 114 Pour une bonne utilisation du matériel usagé (Michel Mermillod et Olivier Coste).

Annoncée, 11. Développée, 20. Réponse, 38.

- 115 Pneus rechapés: la Ville doit mettre la gomme! (Michel Mermillod et Roberto Brogini).

Annoncée, 11. Développée, 20. Réponse, 50.

- 116 Pour des Fêtes de Genève plus populaires (Nathalie Favre, Daniel Sormanni et Roman Juon).

Annoncée, 11. Développée, 20. Rapport oral intermédiaire, 24. Rapport 104 A.

- 117 Embellissement de la rue de Lausanne (Guy Savary).

Annoncée, 12. Développée, 22.

- 118 Pour une politique active en faveur de la jeunesse (Nicole Bobillier, Véronique Pürro et Nathalie Favre).

Annoncée, 12. Développée, 22.

- 119 Prolongation de la ligne TPG du bus N° 11 jusqu'au Centre sportif de Vessy (Jean-Charles Rielle, Roman Juon, Alain Comte et Alain Guyonnet).
Annoncée, 12. Développée, 22.
- 120 Ex-villa Blanc et arbres plantés sur sa parcelle (Hubert Launay, François Sottas, Guy Valance et Roberto Broggin).
Annoncée, 13. Développée, 14.
- 121 Création de locaux publics dans les futures écoles de la ville de Genève (Guy Savary).
Annoncée, 17. Développée, 23.
- 122 Pour une véritable garantie en matière de travaux publics (Alexandra Gobet, Daniel Sormanni et Michel Mermillod).
Annoncée, 17. Développée, 22.
- 123 Annonces dans les quotidiens (Guy Valance, Ueli Leuenberger et Marco Ziegler).
Annoncée, 17. Développée, 22.
- 124 Meilleure accessibilité aux transports publics, pour tous! (Marie-France Spielmann, Michel Ducret, André Kaplun, Christian Zaugg, Robert Pattaroni et Alain Guyonnet).
Annoncée, 17. Développée, 22.
- 125 Réactualisation des redevances municipales des SIG (Gilbert Mouron).
Annoncée, 17. Développée, 22.
- 126 Pour que la maison de la Concorde ne devienne pas le parc de la discorde! (Isabelle Brunier et Roman Juon).
Annoncée, 17. Développée, 23.
- 127 Centre de gravure contemporaine (Manuel Tornare).
Annoncée, 17. Transformée en interpellation (N° 715), 23.
- 128 Comptes rendus financiers (Commission des finances).
Annoncée dans le rapport (N° 405) et développée, 18.
- 129 La Coulou au féminin (Maria Beatriz de Candolle, Bonnie Fatio, Dominique Marie Pibouleau, André Kaplun, Jan Marejko et Georges Queloz).
Annoncée, 19. Clause d'urgence refusée, 20. Développée, 35.

- 130 Salle de gymnastique à l'école de la Roseraie (Guy Savary, Ueli Leuenberger, Bernard Paillard et Olivier Coste).
Annoncée, 19. Clause d'urgence refusée, 20. Développée, 35. Réponse dans le cadre de la proposition N° 90.
- 131 PLQ à la rue Kléberg: respect des décisions du Conseil municipal (François Sottas et Robert Cramer).
Annoncée, 19. Clause d'urgence acceptée, 20. Développée, 21.
- 132 Fermeture de la rue Charles-Galland (Marie-France Spielmann, Roman Juon et Pierre Losio).
Annoncée sous forme de projet d'arrêté (N° 46). Développée, 20. Réponse, 46.
- 133 Situation et fonctionnement des fonds spéciaux de la Ville de Genève (Gilbert Mouron).
Annoncée, 21. Développée, 35.
- 134 Construire écologique et moins cher (Jacqueline Normand, Pierre Johner, Jean-Charles Rielle, Michel Mermillod, Robert Pattaroni, Pierre Reichenbach, Georges Queloz, Claude Miffon et Roberto Broggin).
Annoncée, 21. Développée, 35.
- 135 Urgence pour les sans-abri (Marie Vanek, Christine Chappuis, Nicole Bobillier, Véronique Pürro et Ueli Leuenberger).
Annoncée, 21. Développée, 35.
- 136 Information du public au sujet des projets de construction en zone de développement (Guy Valance, Marco Ziegler, Robert Cramer, Ueli Leuenberger, François Sottas, Pierre Rumo, Olivier Coste et Isabelle Brunier).
Annoncée, 21. Développée, 35.
- 137 Pour une place du Rhône conviviale (Didier Bonny et Guy Savary).
Annoncée, 21. Développée, 35. Réponse dans le cadre de la proposition N° 98.
- 138 Orchestre de la Suisse romande - Genève (Gilbert Mouron, Bernard Lescaze et André Kaplun).
Annoncée, 21. Reportée, 35. Développée, 38.
- 139 Routes cantonales en ville de Genève (Gilbert Mouron).

- Annoncée, 21. Reportée, 35. Développée, 38.*
- 140 Systèmes de ralentissement aux abords des écoles (Caroline Dallèves Romaneschi, Isabelle Brunier, Pierre Reichenbach, Claude Miffon, Robert Pattaroni et Guy Valance).
Annoncée, 21. Développée, 38.
- 141 Pour éviter une taxe des levées d'ordures à Genève (Gilbert Mouron).
Annoncée, 21. Développée, 39.
- 142 Indexation de la part salariale des organismes subventionnés pour les employés fixes, temporaires et pour le personnel rétribué au cachet (Hubert Launay, Guy Valance, François Sottas, Bernard Paillard, Magdalena Filipowski et Anne-Marie Bisetti).
Annoncée, 21. Retirée, 32.
- 143 Motion préjudicielle à la motion N° 118. Pour une évaluation des structures et prestations à disposition de la jeunesse (Anne-Marie von Arx-Vernon, Marie-Thérèse Engelberts, Karine Rieser et Didier Bonny).
Annoncée et développée, 22.
- 144 Arrêtez le massacre du Salève! (Marie-France Spielmann, Anne-Marie Bisetti, Roman Juon, Pierre-Charles George, Ueli Leuenberger et Guy Savary).
Annoncée sous forme de résolution (N° 504), 17. Transformée en motion, 23.
- 145 Des terrasses toute l'année (Pierre Losio, Robert Cramer, Ueli Leuenberger, Roberto Broggin, Michèle Künzler, Esther Alder Garcia et Caroline Dallèves Romaneschi).
Annoncée, 23. Développée, 39.
- 146 Un coup de pouce favorisant des activités indépendantes pour des chômeurs(es) et demandeurs d'emplois (Alice Ecuwillon et Robert Pattaroni).
Annoncée, 26. Développée, 39.
- 147 Un carrefour extrêmement dangereux (chemin Frank-Thomas) (René Winet).
Annoncée, 26. Développée, 39.
- 148 Responsabilité de la Ville de Genève en matière d'agents de ville (Nicole Rochat, Catherine Hämmerli-Lang, André Kaplun et Guy Savary).
Annoncée, 26. Développée, 39.
- 149 Avec les giratoires, une expérience artistique à saisir (Roman Juon)
Annoncée, 26. Transformée en interpellation (N° 720), 39.
- 150 Pour une gestion rationnelle et cohérente des projets (Anne-

Marie von Arx-Vernon, Michèle Künzler, Nicole Rochat, Alain Comte, Pierre Johner, Jean-Pierre Lyon, Gilbert Mouron, Jean-Luc Persoz, Georges Queloz, Pierre Reichenbach et René Winet).

Annoncée, 26. Développée, 44.

- 151 Motion préjudicielle aux rapports N° 29 A/B (Budget).
Diminution des charges inscrites au budget de fonctionnement et condition pour le remboursement de la contribution de solidarité (Eveline Lutz, Claude Miffon et Robert Pattaroni).

Annoncée et développée, 28.

- 152 Motion préjudicielle aux rapports N° 29 A/B (Budget).
Contribution de solidarité (Didier Bonny, Claude Miffon et Eveline Lutz).

Annoncée et développée, 28.

- 153 Motion déposée dans le cadre du budget: Relations, rencontres: quel impact pour la Ville de Genève? (Jean-Pierre Lyon).

Annoncée et développée, 28.

- 154 Motion déposée dans le cadre du budget: Pour une contribution active à la lutte contre le chômage (majorité de la commission des finances).

Annoncée et développée, 28.

- 155 Motion déposée dans le cadre du budget: Participation de la Ville de Genève au programme de Léman Bleu Télévision (l'Alternative (PS, AdG, Ve)).

Annoncée et développée, 30.

- 156 Pour les produits du label « Max Havelaar » (Alain Guyonnet, Guy Valance, Pierre-Charles George, Guy Savary et Isabelle Brunier).

Annoncée, 31. Développée, 44.

- 157 Motion préjudicielle au rapport N° 13 A: Autour du parc des Minoteries (Corinne Billaud, Alice Ecuivillon, Alexandra Gobet, Pierre Johner, Albert Knechtli, Michel Mermillod, Homy Meykadeh, Claude Miffon, Jacqueline Normand, Georges Queloz, Pierre Reichenbach, Jean-Charles Rielle et Renée Vernet-Baud).

Annoncée et développée, 32.

- 158 Au sujet du projet de budget 1997 (Robert Pattaroni).

- Annoncée, 32. Clause d'urgence refusée, 33. Développée, 44.*
- 159 L'amour en danger (Magdalena Filipowski, Isabelle Brunier, Didier Bonny, Guy Savary, Sacha Pfister, Michel Mermillod, Pierre Rumo et René Grand).
- Annoncée, 32. Lettre, 33. Clause d'urgence refusée, 33. Développée, 44.*
- 160 Pour la protection des arbres de Sécheron (Marie-France Spielmann, Isabelle Brunier, Guy Valance, Roman Juon, Alain Guyonnet et Roberto Broggin).
- Annoncée, 32. Clause d'urgence refusée, 34. Correspondance (N° 11), 47. Retirée, 47.*
- 161 Motion préjudicielle aux rapports Nos 40 A/B. Suspension du PLQ à la rue Pedro-Meylan et étude d'une variante (Jean-Marc Froidevaux et Pierre de Freudenreich).
- Annoncée et développée, 33.*
- 162 Motion préjudicielle aux rapports Nos 40 A/B. Pour le maintien de Reynolds Tobacco sur le territoire communal et pour proposer aux entreprises les locaux disponibles en ville de Genève (Robert Cramer, François Sottas et Marco Ziegler).
- Annoncée et développée, 33.*
- 163 Cours d'informatique pour les conseillers municipaux (bureau du Conseil municipal (Bernard Lescaze, Caroline Dallèves Romaneschi, Magdalena Filipowski, Didier Bonny et Nicole Bobillier).
- Annoncée, 35. Développée, 47.*
- 164 Pour une mise en service de la ligne de tramway 16 dans les délais les plus brefs (Didier Bonny, Robert Cramer, Michel Ducret, André Kaplun, Jean-Pierre Lyon et Christian Zaugg).
- Annoncée, 35. Développée, 43.*
- 165 Réduire les intérêts de la dette (Hubert Launay, Jean-Pierre Lyon, Pierre Losio, Robert Pattaroni, Gilbert Mouron et Esther Alder Garcia).
- Annoncée, 35. Développée, 47.*
- 166 Concours de composition de jazz (Alain Guyonnet, Pierre-Charles George, Guy Valance, Guy Savary et Isabelle Mili).
- Annoncée, 35. Développée, 47.*
- 167 Motion préjudicielle au rapport N° 41 A, de Marie-Thérèse Engelberts: «Politique et priorités des musées».

- Annoncée et développée, 36.*
- 168 Immeuble de la rue de Lyon 37 (Alice Ecuwillon et Gilbert Mouron).
- Annoncée et clause d'urgence acceptée, 38. Développée 39.*
- 169 Motion préjudicielle à la proposition N° 77, de Jean-Pierre Lyon et Guy Valance: «Esplanade devant le Palais Wilson».
- Annoncée et développée, 38.*
- 170 Pour une procédure d'achat de véhicules claire et rationnelle au sein de l'administration municipale (Eveline Lutz, Gilbert Mouron et Robert Pattaroni).
- Annoncée, 39. Développée, 48.*
- 171 Pratique de la planche et du patin à roulettes (Daniel Pilly, Robert Cramer et Sacha Pfister).
- Annoncée, 39. Développée, 40.*
- 172 Des logements bon marché pour les jeunes (Isabelle Brunier, Marie-France Spielmann, Monique Guignard, Dominique Marie Pibouleau, Roman Juon, Albert Knechtli, Robert Cramer, Didier Burkhardt, Michel Ducret, Claude Miffon, Jean-Marc Froidevaux, Pierre Reichenbach, Didier Bonny et Robert Pattaroni).
- Annoncée, 39. Développée, 48.*
- 173 Compétence des agents municipaux (Anne-Marie Bisetti, Robert Cramer, Hubert Launay et Daniel Sormanni).
- Annoncée, 39. Retirée, 45.*
- 174 L'eau potable est un patrimoine dont il convient d'user avec intelligence (Eveline Lutz et Pierre Reichenbach).
- Annoncée, 39. Développée, 51.*
- 175 Sécurité de l'immeuble sis à la rue de Lyon 35-37 (Alice Ecuwillon et Gilbert Mouron).
- Annoncée et clause d'urgence refusée, 41. Développée, 48.*
- 176 Une nouvelle maison de quartier à Champel (Commission sociale et de la jeunesse).
- Annoncée (Rapport N° 96 A) et développée, 42.*
- 177 Statut du personnel et exercice d'un mandat électif: il faut uniformiser! (Jean-Pierre Lyon).

Annoncée, 45. Développée, 51.

- 178 Pour une sauvegarde des traces de la création culturelle institutionnelle et alternative (Isabelle Brunier, Olivier Coste, Pierre Losio, Bernard Paillard et Guy Valance).

Annoncée, 45. Développée, 51.

- 179 Tavaró SA: après la faillite, quelle stratégie pour la Ville de Genève? Daniel Sormanni, François Sottas et Alice Ecuwillon).

Annoncée, 45. Développée, 51.

- 180 Pour un avenir aux immeubles à encadrement infirmier (Daniel Sormanni et Marie Vanek).

Annoncée, 45. Retirée, 52.

- 181 Echange foncier Ville-Etat (Guy Valance, François Sottas et Pierre Rumo).

Annoncée, 45. Développée, 52.

- 182 Les besoins d'extension de l'Institut d'études sociales (Robert Cramer, Guy Valance, François Sottas, Pierre Rumo, Manuel Tornare, Marco Ziegler, Isabelle Brunier et Caroline Dallèves Romaneschi).

Annoncée, 45. Développée, 52.

- 183 TPG - RMCAS - solidarité (Roman Juon, Guy Savary, Hubert Launay, Ueli Leuenberger, Véronique Pürro et Christine Chappuis).

Annoncée, 45. Développée, 52.

- 184 Aides d'urgence (Hubert Launay, Robert Cramer, Michel Mermillod, Daniel Sormanni, Pierre Rumo, Anne-Marie Bisetti et Alice Ecuwillon).

Annoncée, 45. Développée, 52.

- 185 Motion préjudicielle au projet d'arrêté N° 82. Reconstruction-rénovation du stade des Charmilles et du centre sportif de Balexert (Christiane Olivier et Robert Cramer)

Annoncée et développée, 45.

- 186 De quoi se composent les recettes municipales? (Marie-France Spielmann, Esther Alder Garcia, Pierre Losio, Jean-Pierre Lyon et Hubert Launay).

- Annoncée, 45. Clause d'urgence acceptée, 47. Développée, 48.*
- 187 L'Industrie, ça marche! (Michèle Künzler et Didier Burkhardt).
- Annoncée, 45. Développée et transformée en résolution (N°508), 52.*
- 188 Vente des actions Swissair de la Ville (Marie-France Spielmann, Daniel Pilly, Jean-Pierre Lyon, Hubert Launay, Christian Zaugg et Daniel Sormanni).
- Annoncée, 45. Développée, 48.*
- 189 Swissair: pour que la Ville de Genève soutienne le Conseil d'Etat (Pierre de Freudenreich, Gilbert Mouron et Robert Pattaroni).
- Annoncée, 46. Développée, 48.*
- 190 Subvention du Grand Théâtre: pour un traitement égalitaire (Pierre Losio, Bernard Paillard et Véronique Pürro).
- Annoncée, 46. Développée, 47.*
- 191 Allianz d'Elvia contre le personnel et les libertés (Daniel Sormanni).
- Annoncée, 47. Clause d'urgence, développée et transformée en résolution (N° 507), 48.*
- 192 Pour la participation de la Ville de Genève à la création d'un réseau de télécommunications multimédias (Claude Miffon).
- Annoncée, 48. Reportée, 52.*
- 193 De la solidarité et de la convivialité pour lutter contre la précarité et l'isolement dans différents quartiers de Genève (Anne-Marie von Arx-Vernon, Alice Ecuwillon, Marie-Thérèse Engelberts, Karine Rieser, Didier Bonny, Robert Pattaroni, Guy Savary et Pierre-André Torrent).
- Annoncée, 48. Reportée, 52.*
- 194 A l'avenir, passons-nous des défilés militaires (Guy Valance, Didier Burkhardt, Hélène Ecuyer et Magdalena Filipowski).
- Annoncée, 48. Reportée, 52.*
- 195 Qualité des logements et politique de rénovation de la Ville de Genève (Albert Knechtli, Robert Cramer et Didier Burkhardt).
- Annoncée, 48. Reportée, 52.*

- 196 Liste des immeubles et appartements vides de la Ville de Genève (Marie Vanek, Didier Burkhardt, René Grand et Ueli Leuenberger).
Annoncée, 48, 49. Clause d'urgence acceptée, 50. Développée, 51.
- 197 Motion préjudicielle au rapport N° 54 A. Construction d'un logement pour le concierge de l'école de Pré-Picot, en complément de la loge du gardien existante (Fabrice Jucker, Pierre de Freudenreich et Jean-Luc Persoz).
Annoncée et développée, 49. Troisième débat, 52.
- 198 TV Léman Bleu SA: des études crédibles s.v.p. (Pierre de Freudenreich, Gilbert Mouron et Robert Pattaroni).
Annoncée, 49. Clause d'urgence acceptée, 50. Développée, 51. Rapport 122 A.
- 199 Licenciement pendant la période d'essai (Daniel Sormanni).
Annoncée, 52.
- 200 Pataugeons à la Perle du lac! (Didier Bonny et Guy Valance).
Annoncée, 52.
- 201 Recyclons les jouets (Didier Bonny et Anne-Marie von Arx-Vernon).
Annoncée, 52.
- 202 Classement du Palais Wilson (Guy Valance et Jean-Pierre Lyon).
Annoncée, 52.
- 203 Pour une meilleure utilisation des ressources de notre administration (Eveline Lutz, Pierre Reichenbach, Georges Queloz et Jean-Luc Persoz).
Annoncée, 52.
- 204 Pour un regroupement des ateliers municipaux (Eveline Lutz, Pierre Reichenbach, Georges Queloz et Jean-Luc Persoz).
Annoncée, 52.
- 205 Des subventions claires et nettes (Jean-Marc Froidevaux, Nicole Rochat et Eveline Lutz).
Annoncée, 52.

IV. Table des postulats

Néant.

V. Table des résolutions

« Mémorial 152e année » (1994-1995)

Cette table contient l'énoncé de toutes les résolutions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs. Le nom de l'auteur figure entre parenthèses.

« Mémorial 152e année » (1994-1995)

- 5030 La réponse au vote populaire du 12 mars sur l'Alhambra : l'initiative municipale! (Marie-France Spielmann, Bernard Paillard, François Sottas, Pierre Rumo, Caroline Dallèves Romaneschi, Pierre Losio, Antonio Soragni et Magdalena Filipowski).

Développée, 4.

« Mémorial 153e année » (1995-1996)

- 501 30 km/h... c'est l'heure! (Ueli Leuenberger, Guy Valance, Marco Ziegler, Didier Bonny, Pierre Losio et Magdalena Filipowski).

Annoncée et clause d'urgence acceptée, 4. Développée, 5.

- 502 Tranquillité publique et armée sont-elles compatibles? (Sacha Pfister, Roberto Broggin, Jean-Charles Rielle, Bernard Paillard et Jacqueline Normand).

Annoncée, 12. Développée, 17. Questions et réponses, 23, 26.

- 503 Pourquoi le Conseil administratif n'accepte-t-il pas les décisions du Conseil municipal? (Eveline Lutz et Jean-Pierre Lyon).

Annoncée, 17. Retirée, 39.

- 504 Arrêtez le massacre du Salève! (Marie-France Spielmann, Anne-Marie Bisetti, Roman Juon, Pierre-Charles George, Ueli Leuenberger et Guy Savary).

Annoncée, 17. Développée et transformée en motion (N° 144), 23.

- 505 Demande au bureau concernant les questions orales aux conseillers administratifs (Pierre-André Torrent, Ueli Leuenberger, Gilbert Mouron, Daniel Sormanni et Jean-Pierre Lyon).

Annoncée, 26. Développée 44.

- 506 Tournez «manège» et interdisez les moteurs! (Marie-France Spielmann, Roman Juon et Roberto Brogginì).
Annoncée, 39. Développée, 48.
- 507 Allianz d'Elvia contre le personnel et les libertés (Daniel Sormanni).
Annoncée sous forme de motion (N° 191). Développée, 48.
- 508 L'Industrie, ça marche! (Michèle Künzler et Didier Burkhardt)
Annoncée sous forme de motion (N° 187). Développée, 52.
- 509 Pas de canards à moteur dans la rade (Roberto Brogginì, Guy Valance et Maria Beatriz de Candolle).
Annoncée, 52.

VI. Table des interpellations

Cette table contient l'énoncé de toutes les interpellations développées, annoncées ou closes au cours de l'année, ainsi que les numéros des **Mémoriaux** y relatifs. Le nom de l'interpellateur figure entre parenthèses.

« Mémorial 152e année » (1994-1995)

7107 La Gérance immobilière municipale baisse la location d es parkings, à quand la révision des prix des logements? (Michèle Künzler).

Développée et réponses, 4.

7110 La plaine de Plainpalais: parc ou dépotoir?) (Bernard Paillard).

Retirée, 5.

« Mémorial 153e année » (1995-1996)

701 Contrats de fermage: pourquoi des changements dans les relations? (Jean-Pierre Lyon).

Annoncée, 2. Développée et close, 12.

702 Ilot 13 des Grottes: où en sommes-nous? (Guy Valance).

Annoncée, 2. Développée, 12.

703 La balafre du Salève s'agrandit toujours! Savoyards, Genevois, mobilisons-nous pour que cela cesse (Roman Juon).

Annoncée, 4. Développée et discussion, 16.

704 Dis! c'est encore loin l'Albanie? (Alice Ecuwillon).

Annoncée, 8. Reportée, 16. Développée et réponse, 17.

705 En quoi était-il urgent de voter le 18 janvier 1994 le crédit pour le renouvellement de deux ambulances des pompiers (Olivier Coste).

Annoncée, 8. Reportée, 16. Développée et réponse, 17.

706 Puisque voici la dernière pièce du puzzle... (organisation des promotions pour le Petit-Saconnex (Alexandra Gobet).

Annoncée, 8. Reportée, 16, 17. Retirée, 20.

707 Réouverture du Musée des instruments anciens de musique: quand et où? (André Kaplun).

- Annoncée, 11. Développée et réponse, 21.*
- 708 Les Rues-Basses (Georges Queloz).
- Annoncée, 11. Développée et réponse, 21.*
- 709 Ecole Micheli-du-Crest et esthétisme (Guy Savary).
- Annoncée, 17. Développée et réponse, 22.*
- 710 Cette promenade est placée sous la sauvegarde des citoyens!
(Jean-Marc Froidevaux).
- Annoncée, 17. Développée, 22.*
- 711 Société d'exploitation du Grand Casino SA: questions sur son
fonctionnement (Manuel Tornare).
- Annoncée, 17. Reportée, 23. Développée et réponse, 35.*
- 712 Composition des bureaux électoraux (Pierre-Charles George).
- Annoncée, 21. Reportée, 35. Développée et discussion, 38.*
- 713 Traversée de la rade: quel soutien du Conseil administratif?
(Gilbert Mouron).
- Annoncée, 21. Développée et réponse, 38.*
- 714 Quelles sont les mesures concrètes que le Conseil
administratif envisage pour rétablir l'équilibre des finances
en 1998? (Gilbert Mouron).
- Annoncée, 21. Développée et réponse, 38.*
- 715 Centre de gravure contemporaine: questions au Conseil
administratif (Manuel Tornare).
- Annoncée, 23. Reportée, 39. Retirée, 44.*
- 716 Respect de la volonté du Conseil municipal et de ses
commissions (Catherine Hämmerli-Lang).
- Annoncée, 23. Développée et réponse partielle, 39.*
- 717 Droits et devoirs du conseiller ou de la conseillère
municipale (Albert Knechtli).
- Annoncée, 23. Retirée, 39.*
- 718 Théâtre de marionnettes de Genève: il y a péril en la demeure
(Isabelle Mili).
- Annoncée, 32. Clause d'urgence acceptée, 33. Développée et
réponse, 35.*

- 719 Que se passe-t-il aux immeubles à encadrement infirmier (Daniel Sormanni).
Remarque et annoncée, 36. Clause d'urgence, développée, réponse partielle, 37. Réponse, 39.
- 720 Avec les giratoires, une expérience artistique à saisir (Roman Juon).
Annoncée sous forme de motion (N° 149), Développée, 39.
- 721 L'agonie de la Vieille-Ville (Maria Beatriz de Candolle).
Annoncée, 39. Développée, 48.
- 722 Goût de bouchon à la rue de Lyon (Alice Ecuwillon et Gilbert Mouron).
Annoncée et clause d'urgence refusée, 41. Après le développement de la motion N° 175 cette interpellation devient caduque.
- 723 Urgence pour les sans-abri (Dominique Marie Pibouleau, Nathalie Favre, Corinne Billaud, Marie Vanek, Didier Bonny et Ueli Leuenberger).
Annoncée, clause d'urgence acceptée, développée et réponse, 41.
- 724 Enfin la paix dans la Vieille-Ville, que les accords soient respectés, s'il vous plaît! (Roman Juon).
Annoncée, 45. Développée et discussion, 52.
- 725 Musée Rath, et après? (Homy Meykadeh).
Question 8. Annoncée, 45. Développée, 52.
- 726 Y a-t-il un docteur pour arrêter l'hémorragie du Salève? (Roman Juon).
Annoncée, 45. Reportée, 52.
- 727 «Europe, Europe» ou chronique d'une Bérézina annoncée (Pierre Rumo).
Annoncée, 45. Reportée, 52.
- 728 Tge uras esi? Che ora è? Wieviel Uhr ist es? What time is it? Quelle heure est-il à Genève, ville des horlogers? (Roman Juon).
Annoncée, 45. Développée, 52.

- 729 Billetel: faisons le point de la situation! (Jean-Pierre Lyon).
Annoncée, 45. Reportée, 52.
- 730 Accord sur les marchés publics du GATT: quelle application pour la Ville de Genève? (Jean-Pierre Lyon).
Annoncée, 45. Reportée, 52.
- 731 La «machine» à CD (Roberto Broggin).
Annoncée, 45. Reportée, 52.
- 732 15^e plan financier quadriennal et finances de la Ville: choix et priorités du Conseil administratif? (Michel Mermillod).
Annoncée, 48. Retirée, 52.
- 733 TV Léman: que se passe-t-il? (Pierre de Freudenreich).
Annoncée, 48. Retirée, 52.
- 734 Bruits de réorganisation au Secrétariat général: incidence sur le Secrétariat du Conseil municipal? (Albert Knechtli).
Annoncée, 48. Reportée, 52.
- 735 Faut-il déjà défigurer la rade? Le Conseil administratif dans une tour d'ivoire (Albert Rodrik).
Annoncée, 48. Retirée, 49.
- 736 L'Association Trajets, la Ville de Genève et la traversée de la rade (Isabelle Brunier).
Annoncée, 49. Clause d'urgence acceptée, 50. Développée et discussion, 51.

VII. Table des questions écrites

Cette table contient l'énoncé de toutes les questions écrites (déposées ou qui ont reçu réponse au cours de l'année), ainsi que les numéros des *Mémoriaux* y relatifs. Le nom de l'auteur figure entre parenthèses.

« Mémorial 144e année » (1986-1987)

1288 Prix d'architecture (Roman Juon).

Réponse, 17.

« Mémorial 149e année » (1991-1992)

2036 Abribus type «Ville de Genève»: où en est-on? (Michel Ducret).

Réponse, 17.

« Mémorial 150e année » (1992-1993)

2032 Que coûtent les Fêtes de Genève à la municipalité? (Ueli Leuenberger).

Réponse, 39.

2044 Efforts de concertation: économies pour la Ville de Genève (Ueli Leuenberger).

Réponse, 9.

« Mémorial 152e année » (1994-1995)

2067 Pose d'un miroir à l'avenue Blanc, au débouché de la rue Gustave-Moynier (Albert Rodrik).

Relance, 21.

2077 Bibliothèques: la photocopie à 30 centimes, la TVA n'a-t-elle pas bon dos? (Gérald Crettenand).

Réponse, 17.

2080 Passage pour piétons à l'avenue Giuseppe-Motta, hauteur entrée centre sportif de Varembé (Jean-Louis Reber).

Réponse, 6.

2086 Pour un trottoir accessible à la sortie de l'Ecole internationale (Marco Ziegler).

Réponse, 26.

« Mémorial 153e année » (1995-1996)

- 1 Service du domaine public: recours téméraires (Jean-Luc Persoz).
Question, 2.
- 2 Une patrouilleuse en moins, mais pourquoi donc? (Christian Zaugg).
Question, 8. Réponse, 32.
- 3 Intersection avenue du Bouchet-avenue Trembley: tournerait-on en rond? (Alexandra Gobet).
Question, 8. Réponse, 17.
- 4 Circulation de cycles divers dans les Rues-Basses (Michel Ducret).
Question, 8.
- 5 Rue du Puits-Saint-Pierre (Michel Ducret).
Question, 8. Réponse, 32.
- 6 Parking de Plainpalais (Roman Juon).
Question, 8.
- 7 Modernisation des toilettes publiques au quai marchand (sous le service des amarrages) (Guy Savary).
Question, 11.
- 8 Abri TPG de la place Neuve (Guy Savary).
Question, 11. Réponse, 26.
- 9 Coût final de la galerie technique (Roman Juon).
Question, 11.
- 10 Utilisation des bons "AK" (Michel Ducret).
Question, 11.
- 11 W.-C. de la BPU (Pierre-Charles George).
Question, 11. Réponse, 26.

- 12 Patchwork des Rues-Basses: où en est-on? (Michel Ducret).
Question, 12.
- 13 Stationnement abusif des taxis aux stations (Michel Ducret).
Question, 12. Réponse, 45.
- 14 Quels fournisseurs pour le matériel informatique de la Ville de Genève?(Jacqueline Normand).
Question, 17. Réponse, 48.
- 15 Accessibilité de la poste de Pré-l'Evêque aux non-voyants (Corinne Billaud et Suzanne-Sophie Hurter).
Question, 17.
- 16 Ligne de bus N° 1 - Beau-Séjour (Guy Savary).
Question, 21. Réponse, 45.
- 17 Modification des voies de circulation automobile: confusion en situation dégradée (Michel Ducret).
Question, 21.
- 18 150e anniversaire de la Révolution radicale et de la Constitution démocratique (Albert Rodrik).
Question, 21.
- 19 Installation de gabarits pour évaluer les projets de construction (Roman Juon).
Question, 26.
- 20 Rendement des instructeurs de la PC: pourquoi une telle différence Ville-Etat? (Michel Ducret).
Question, 35.
- 21 Pont de Saint-Léger (Roman Juon).
Question, 39. Réponse, 52.
- 22 Quelle est la quantité d'eau utilisée par les service de la Ville? (Claude Miffon, René Winet, Guy Dossan et Bernard Lescaze).
Question, 39.
- 23 Quelle est la quantité d'eau utilisée par les locataires des immeubles propriété de la Ville? (Claude Miffon, René Winet, Guy Dossan et Bernard Lescaze).

- Question, 39.*
- 24 Aide financière à l'Arena (Guy Valance).
- Question, 45.*
- 25 Parking à l'air libre de l'Hôpital (Roman Juon).
- Question, 45.*
- 26 Un véhicule électrique pour le Conseil administratif (Jean-Luc Persoz).
- Question, 45.*
- 27 Subventions: contrats de trois ans (Albert Rodrik).
- Question, 45.*
- 28 Perquisition chez un ex-employé du Contrôle financier (Anne-Marie Bisetti).
- Question, 45.*
- 29 Compte 1995 et fiscalité (Michel Mermillod).
- Question, 48.*
- 30 Illustration sonore des nouveaux appareils téléphoniques de la Ville de Genève (Roman Juon et Alain Guyonnet).
- Question, 48.*
- 31 Fête des Ponts de Saint-Gervais (Renée Vernet-Baud).
- Question, 48.*
- 32 Amortissements et budget 1997? (Michel Mermillod et Daniel Pilly).
- Question, 52.*
- 33 La Ville de Genève subventionne-t-elle de facto les «Quais de l'immobilier»? (Marco Ziegler).
- Question, 52.*
- 34 Hospice général et Ville de Genève: collaboration ou annexion? (Catherine Hämmerli-Lang).
- Question, 52.*

VIII. Table des questions orales

Cette table contient l'énoncé de toutes les questions orales (posées ou ayant reçu réponse au cours de l'année), ainsi que les numéros des **Mémoriaux** y relatifs. Le nom de l'auteur figure entre parenthèses.

« Mémorial 152e année » (1994-1995)

- 292 Statue de Ducimetière au rond-point de Plainpalais (Gilbert Mouron).
Question et réponse partielle, 2. Relances, 21, 33, 37, 41. Réponse, 46.
- 318 Parcage sauvage à la place du Rhône (Véronique Pürro).
Réponse, 6.
- 319 8es jeux mondiaux des sports corporatifs (Pierre Reichenbach).
Relance et réponse, 2.
- 321 A combien se monte la subvention de la Ville concernant le petit classeur du code de déontologie des professions de la petite enfance? (Marie-Laure Bonard-Vatran).
Réponse, 4.
- 323 Traversée de la rade: où en sont les négociations avec l'Etat? (Marco Ziegler).
Réponse, 6.
- 325 Travaux à la rue du Valais (Didier Bonny).
Question et réponse, 2.

« Mémorial 153e année » (1995-1996)

- 501 Centre de loisirs des Pâquis (Ueli Leuenberger).
Question et réponse partielle, 2.
- 502 Ascenseur de la place des Trois-Perdrix (Albert Rodrik).
Question, 2. Réponse, 6.
- 503 Salle de gymnastique de la Roseraie (Guy Savary).
Question et réponse, 2.
- 504 Invitation à la Fête cantonale des musiques (Jean-Pierre

- Lyon).
- Question, 2. Réponse, 6.*
- 505 Quais de l'immobilier (Isabelle Brunier).
- Question et réponse, 2.*
- 506 Planning d'occupation des quais de la rive droite du lac (Pierre Losio).
- Question, 4.*
- 507 Projets d'arrêtés déposés en urgence (Olivier Moreillon).
- Question, 4.*
- 508 Parking de la place Neuve (Marie-France Spielmann).
- Question, 4.*
- 509 Rappel des conseillers dans la salle au moment des votes (Hubert Launay).
- Question et réponse, 4.*
- 510 Négociations au sujet du stade des Charmilles (Claude Miffon).
- Question, 4.*
- 511 *Rue Bovy-Lysberg:*
- Nature du chantier dans cette rue (Roman Juon).
- Question et réponse, 6.*
- Pourquoi ne pas avoir attendu le lendemain du concert pour débiter ces travaux? (Catherine Hämmerli-Lang).
- Question, 8. Réponse, 21.*
- 512 Subvention du Concours international des roses nouvelles (Michel Mermillod).
- Question et réponse partielle, 6.*
- 513 Centrale nucléaire de Creys-Malville (Michel Mermillod).
- Question et réponse, 6.*
- 514 Plantation de marronniers sans marrons (Ueli Leuenberger).
- Questions et réponses, 6.*
- 515 Commission administrative de l'Hospice général (Michèle Künzler).

- Question et réponse, 6.*
- 516 Parking à la place Grenus (Roberto Broggin).
- Question, 6.*
- 517 Fête de la diversité sur la plaine de Plainpalais (Guy Dossan).
- Question et réponse, 6.*
- 518 Changement du jour des séances de la commission du logement (François Sottas).
- Question et réponse, 6.*
- 519 Arrêt du Bout-du-Monde supprimé par les TPG (Pierre Johner).
- Question, 8.*
- 520 Affichage sauvage et conservation de notre patrimoine (Catherine Hämmerli-Lang).
- Question, 8. Réponse, 21.*
- 521 Fête des promotions et date des séances du Conseil municipal (Didier Bonny).
- Question et réponse, 8.*
- 522 Quand va-t-on enlever la fameuse tour d'Erto de la place de la Fusterie? (Ueli Leuenberger).
- Question et réponse, 11.*
- 523 Publication d'articles écrits par une collaboratrice du Musée d'art et d'histoire dans le journal *Extension* (Isabelle Brunier).
- Question, 11. Réponses 11, 21.*
- 524 Caissettes à journaux attachées aux poteaux de signalisation (Gilbert Mouron).
- Question, 11.*
- 525 Justification de la suppression de l'arrêt du bus 29 à la hauteur de Vieusseux (Monique Guignard).
- Question, 11.*
- 526 Musée Rousseau à la Grand-Rue (Hélène Ecuyer).
- Question et réponse, 11.*

- 527 Rayon laser sur la Maison de Saint-Gervais (Guy Dossan).
Question et réponse, 11. Relance et réponse, 21, 37.
- 528 Pourquoi la statue de Michael Jackson au lieu d'un manège forain au Jardin anglais? (Pierre Losio).
Question, 11. Relances, 23, 26.
- 529 Pourquoi avoir posé des potelets sur le pont des Acacias? (Pierre Losio).
Question, 11. Réponse, 21.
- 530 Nouvelles affiches de la saison du Grand Théâtre (Catherine Hämmerli-Lang).
Question et réponse, 11.
- 531 Affichage de l'ordre du jour du Conseil municipal à la tribune (Guy Savary).
Question et réponse, 21.
- 532 Chauffage dans les écoles au lendemain des vacances scolaires (Pierre Losio et Didier Bonny).
Questions et réponse, 21.
- 533 Affichage de la campagne électorale (Fabrice Jucker).
Question et réponses, 21.
- 534 Travaux à la rue Diday (Michel Mermillod).
Question et réponse, 21.
- 535 Suppression des patrouilleuses scolaires aux Pâquis (Didier Bonny).
Question, 21.
- 536 Stationnement aux abords de Sécheron (Robert Pattaroni).
Question et réponse, 21.
- 537 Sapin de Noël à l'avenue Frank-Thomas (Gilbert Mouron).
Question et réponse, 21.
- 538 Représentation de la Ville de Genève au congrès sur les villes de Suisse (Roman Juon).
Question et réponse, 21.

- 539 Chalet sur la place du Bourg-de-Four (Roman Juon).
Question et réponse, 21.
- 540 Convention abribus-SGA (Magdalena Filipowski)
Question et réponse, 23.
- 541 Revêtement bitumeux vert entre les rails du tram (Michel Mermillod).
Question, 23.
- 542 Présence du Conseil administratif aux séances plénières (Guy Savary).
Question et réponse, 23.
- 543 Qui va occuper la Maison de l'environnement (Véronique Pürro).
Question et réponse, 23.
- 544 Billets de spectacles pour les conseillers municipaux (Véronique Pürro).
Question et réponse, 23.
- 545 Echafaudages sur divers bâtiments (Gilbert Mouron).
Question, 23.
- 546 Les Apacherias ont quitté le Parlement des Jeunes (Pierre Losio).
Question et réponse, 26.
- 547 Economies sur le dos des chômeurs (Magdalena Filipowski).
Question et réponse partielle, 26.
- 548 Entrée du cimetière de Châtelaine (Alice Ecuwillon).
Question, 26.
- 549 Distribution des prix au collège de Staël (Guy Savary).
Question et réponse, 33.
- 550 GIM: logements en loyers libres (Michèle Künzler).
Question, 33.
- 551 Campagne d'affichage sur les colonnes Morris de la Ville de Genève (Pierre Losio).

- Question et réponse, 33.*
- 552 Conseil des anciens (Hélène Ecuyer).
Question et réponse, 33.
- 553 Bacs à fleurs de sécurité. (Isabelle Brunier).
Question et réponse, 34.
- 554 Où le «Bisou» va-t-il terminer sa carrière? (Didier Bonny).
Question et réponse, 35.
- 555 Parcage sur l'esplanade de Saint-Antoine (Roman Juon).
Question et réponse, 37.
- 556 Illumination de l'île Rousseau (Robert Pattaroni).
Question et réponse partielle, 37.
- 557 Participation des personnes pour les places subventionnées au Centre-Espoir (Magdalena Filipowski).
Question, 37.
- 558 Cour à l'arrière de la Maison du Grütli (Pierre-Charles George).
Question, 37.
- 559 Restauration de la fresque de Poussin au quai Ernest-Ansermet (Pierre Rumo).
Question et réponse, 37.
- 560 Immeuble angle rue des Délices, rue de Lyon (Gilbert Mouron).
Question et réponse, 37, 41.
- 561 Affectation des bâtiments des SIG à la Jonction (René Grand).
Question et réponse, 37.
- 563 Prise de position du Conseil administratif sur la traversée de la rade (Robert Pattaroni).
Question et réponse, 41.
- 564 Travaux à la place Neuve (Albert Rodrik).
Question et réponse, 41.

- 565 Heures de compensation pour des fonctionnaires de la Ville ou de l'Etat lors d'un mandat politique (Pierre Losio).
Questions et réponses, 41.
- 566 Echange de terrains Ville-Etat concernant l'Alhambra (Roman Juon).
Question et réponse, 41.
- 567 Horloge du Bourg-de-Four (Albert Rodrik).
Question, 46.
- 568 Où sont passés les bancs du pont des Bergues? (Roberto Broggin).
Question, 46.
- 569 Eclairage du rond-point de Plainpalais (Homy Meykadeh).
Question, 46.
- 570 Rapiècement après sondage à la place Neuve (Guy Savary).
Question, 46.
- 571 Que se passe-t-il à la Voirie? (Jean-Pierre Lyon).
Question et réponse, 46.
- 572 Parking sur la plaine de Plainpalais (Véronique Pürro).
Question, 46.
- 573 Personnel chargé de la gestion du fonds chômage (Véronique Pürro).
Question, 46.
- 574 Sacs de poubelles sur les trottoirs le soir (Pierre-Charles George).
Question, 46.
- 575 Barrières sur le domaine public au quai Général-Guisan (René Winet).
Question, 46.
- 576 Horaires des «noctambus» (Marie Vanek).
Question, 46.
- 577 Pour une tour d'animation provisoire au centre-ville (Eveline

- Lutz, René Winet, Gilbert Mouron et Robert Pattaroni).
Question et réponse, 48.
- 578 Réaménagement du 5, rue de l'Hôtel-de-Ville (Isabelle Brunier).
Question et réponse, 50.
- 579 Bonshommes jaunes des TPG (Isabelle Brunier).
Question, 50.
- 580 Conteneur pour habits usagés devant le Muséum d'histoire naturelle (Isabelle Brunier).
Question, 50.
- 581 Championnat de jet-ski dans la rade (Roberto Broggin).
Question, 50.
- 582 Cimetière pour la colonie musulmane (Homy Meykadeh).
Question et réponse, 50.
- 583 Pavés de la promenade Saint-Antoine (Isabelle Brunier).
Question, 50.
- 584 Dégâts au Musée d'art et d'histoire suite aux travaux du parking Saint-Antoine (Isabelle Brunier).
Question, 50.

IX. Table des initiatives municipales

Néant.

X. Table des pétitions

Cette table contient la nomenclature de toutes les pétitions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des **Mémoriaux** ou des **rappports** y relatifs.

« Mémorial 151e année (1993-1994)

- 52 Pétition concernant le PLQ situé dans le périmètre des rues Prévost-Martin, Jean-Violette, des Voisins et de Carouge.

Rappports 28 A/B.

« Mémorial 152e année (1994-1995)

- 59 Pétition de l'Association des commerçants du centre-rive droite, qui s'oppose à l'implantation du bus Info-voyageurs dans la zone piétonne de la rue du Mont-Blanc.

Rapport 80 A.

- 64 Pétition de l'Association des habitants des Schtroumpfs, concernant le barème de location des logements de la Ville.

Rapport 117 A.

- 65 Pétition pour l'aplanissement du terrain d'entraînement de football du bois de la Bâtie.

Rapport 35 A.

- 66 Pétition de l'Association des habitants de Prieuré-Sécheron, pour le classement de la parcelle de Sécheron.

Rapport, 38 A.

- 69 Pétition de "Survivre aux Pâquis", concernant le plan de circulation "Tout doux les Pâquis".

Rapport 11 A.

- 70 Pétition de l'Association pour le parc de l'ancien palais, demandant la réalisation d'un véritable parc public ouvert sur l'Arve sur la parcelle de l'ancien palais des expositions.

Rapport 52 A.

- 71 Pétition de l'association Action Patrimoine vivant pour la sauvegarde du patrimoine de la Ville de Genève.

Rappports 68 A/B.

- 72 Pétition de l'Association du rond-point de Rive, concernant

la dégradation du rond-point de Rive.

Rapport 105 A.

- 73 Pétition du Comité de la crèche de Pré-Picot, demandant un feu sur la route de Frontenex pour l'entrée au parc de la Grange.

Rapport 42 A.

- 74 Pétition pour la sauvegarde de l'ancien Palais des expositions.

Rapport 53 A.

- 75 Pétition contre l'ordre d'évacuation reçu de la GIM par Mme Nerny.

Rapport 83 A/B.

« Mémorial 153e année » (1995-1996)

- 1 Pétition intitulée: Un tout petit coin pour nos amis les chiens aux Eaux-Vives.

Commission, 2.

- 2 Pétition demandant d'interdire l'usage de bois tropicaux dans les constructions municipales.

Commission, 2.

- 3 Pétition demandant réparation du tort causé à M. Denis Menoud par son licenciement.

Commission, 2. Remarque, 23. Rapport 84 A.

- 4 Pétition demandant le déplacement du canon noué "Frieden" à la place des Nations.

Commission, 2. Rapport 59 A.

- 5 Pétition demandant des emplacements pour pratiquer la planche à roulettes.

Commission, 2. Rapport 85 A.

- 6 Pétition de l'Association des habitants de Prieuré-Sécheron demandant un plan d'urbanisme, une station de mesures Ecotox et une transparence sur le dossier Sécheron-Noga Invest.

Commission, 2.

- 7 Pétition des habitants du quartier de Contamines demandant un

plan d'utilisation du sol garantissant les espaces de verdure et dont le taux d'utilisation corresponde au plan d'extension de 1952.

Commission, 2.

- 8 Pétition intitulée: Rue des Deux-Ponts: halte aux nuisances!

Commission, 6. Rapport 95 A.

- 9 Pétition d'Action Patrimoine vivant et des associations Vivre aux Violettes et Prévost-La-Violette, concernant le PLQ situé dans le périmètre des rues Jean-Violette et Prévost-Martin.

Commission, 11. Rapports 28 A/B.

- 10 Pétition d'Action Patrimoine vivant et des Habitants associés de Saint-Gervais, contre l'agrandissement du parking souterrain de la place Grenus.

Commission, 11.

- 11 Pétition de l'ANIM (Association des nouveaux immeubles de Montbrillant), demandant des feux de circulation dans leur quartier.

Commission, 11. Rapport 79 A.

- 12 Pétition du GSsA, contre le défilé militaire du 22 novembre 1995.

Commission, 11. Rapports 109 A/B.

- 13 Pétitions des habitants de la rue du Lac et de la rue du Simplon contre les nuisances du Restaurant Da Paolo, à la rue du Lac 3.

Commission, 17. Rapport 113 A.

- 14 Pétition contre le PLQ 28726-136 à la rue de Contamines.

Commission, 21. Rapport 92 A.

- 15 Pétition intitulée: pour le maintien de l'arrêt du minibus de la Vieille-Ville à la place Franz-Liszt.

Commission, 23. Rapport 87 A.

- 16 Pétition intitulée: contre l'utilisation des bois tropicaux.

Commission, 23.

- 17 Pétition intitulée: pour un quartier des Eaux-Vives plus convivial.

Commission, 26.

- 18 Pétition de l'Association des parents d'élèves du centre et de la Vieille-Ville demandant la sécurité sur le chemin de l'école dans le quartier de Rive-Vieille-Ville.

Commission, 26.

- 19 Pétition intitulée: pour une véritable maison de quartier à Champel.

Commission, 26. Rapport 96 A/B.

- 20 Pétition pour la construction d'une salle pour l'entraînement en artistique.

Commission, 35.

- 21 Pétition d'Action Patrimoine vivant, relative au quartier des Grottes.

Commission, 35.

- 22 Pétition contre la sonnerie des cloches la nuit.

Commission, 35.

- 23 Pétition contre le parking prévu à la rue du Village-Suisse.

Commission, 35.

- 24 Pétition pour le maintien de la Maison du Bout-du-Monde.

Commission, 38. Rapport 96 A/B.

- 25 Pétition des occupants de l'immeuble 35-37, rue de Lyon contre sa démolition.

Commission, 41.

- 26 Pétition des habitants du quartier pour empêcher le squat de l'immeuble rue de Lyon 35-37.

Commission, 41.

- 27 Pétition du groupement des contrôleurs du stationnement concernant leur transfert à la Fondation des parkings.

Commission, 45.

- 28 Pétition d'Action Patrimoine vivant, concernant l'aménagement de l'esplanade du Palais Wilson.

Commission, 44.

- 29 Pétition des locataires de la rue des Epinettes: contre le bruit que font les plancheurs et patineurs à roulettes, la nuit, dans le parc des Acacias.

Commission, 52.

- 30 Pétition pour le déplacement de deux arrêts de bus à la rue de la Servette.

Commission, 52.

- 31 Pétition de l'Association des intérêts de Champel: libérez les rives de l'Arve.

Commission, 52.

XI. Table de la correspondance

Cette table contient l'énumération de toutes les lettres adressées au Conseil municipal au cours de l'année, ainsi que les numéros des **Mémoriaux** y relatifs.

- 1 Lettres de démission du Conseil municipal de:
 - M. Christian Buonomo, 9.
 - Mme Alexandra Gobet, 22.
 - Mme Nathalie Favre, 40.
- 2 Lettres de démission de:
 - Mme Barbara Polla, de la Fondation d'art dramatique, 32.
 - Mme Jill Székely, de la Fondation d'art dramatique, 36.
 - M. Jean Delpech, de la Fondation d'habitations à loyers modérés de la Ville de Genève, 46.
- 3 Lettre ouverte de l'«intersquatt» concernant des plaintes envers les squatters, 2.
- 4 Lettres d'Action Patrimoine vivant concernant:
 - les villas Archinard et Freundler, 7.
 - l'esplanade du Palais Wilson, 38, 44.
- 5 Lettres du Parlement des jeunes:
 - sur le projet d'arrêté N° 20: «Ligne de bus nocturne Genève-Meyrin», 8.
 - concernant une séance houleuse, 15.
 - présentant au Conseil municipal leurs voeux de bonne année et lui communiquant la date de leur prochaine séance plénière, 32.
 - concernant la motion N° 172: «Des logements bon marché pour les jeunes», 48.
- 6 Lettre du Conseil administratif à M. Jacques Chirac, Président de la République française, à propos de Creys-Malville, 10.
- 7 Lettre du Conseil d'Etat concernant la motion N° 111 sur la moyenne traversée de la rade: respect des droits de la Ville, 17.
- 8 Lettre de M. Pierre Muller, conseiller administratif, concernant la TVA, 18.
- 9 Lettre des étudiants de l'Institut d'études sociales de Genève, concernant le PLQ à la rue Jean-Violette, 26.
- 10 Lettre de la commission du personnel de la Ville de Genève, concernant la modification du statut du personnel de l'administration municipale, 26.
- 11 Lettre de l'Association des habitants de Prieuré-Sécheron, concernant l'abattage des arbres de la parcelle de la villa Blanc, 32, 47.

- 12 -Lettre du comité d'initiative pour la sculpture «Le Bisou de sept tonnes», concernant l'enlèvement de cette dernière, 33.
-Lettre du sculpteur Vincenzo, concernant le «Bisou de sept tonnes», 44.
- 13 Lettre des habitants des immeubles 2 et 4, rue Pedro-Meylan, concernant le PLQ chemin Rieu et rue Pedro-Meylan, 33.
- 14 Lettre de Reynolds Tobacco International, concernant le PLQ chemin Rieu et rue Pedro-Meylan, 33.
- 15 Lettre de l'Association La Coulou, concernant les difficultés rencontrées par les personnes démunies et sans-abri à Genève, 35.
- 16 Lettre de l'inspection des écoles concernant la motion N° 140 pour la sécurité des enfants sur le chemin de l'école, 38.
- 17 Lettres de l'Association pour la sauvegarde de Contamines, concernant
-le PLQ N° 28726-136 à la rue de Contamines, 43.
-le rapport de la commission de l'aménagement sur le PLQ N° 28726-136, 49.
- 18 Lettre de la Société d'art public, concernant l'esplanade du Palais Wilson, 44.
- 19 Lettre de M. Lucas Lörtscher, concernant «l'affaire» du Contrôle financier, 44.
- 20 Lettre de l'Association des habitants de l'îlot 13, concernant les immeubles 17, 19 et 21, rue des Gares, 47.
- 21 Lettre de la commission Noctambus, concernant le développement d'un réseau Noctambus à Genève, 49.
- 22 Lettre de M. Pierre Losio, communiquant les résultats du tournoi de pétanque du Conseil municipal, 49.
- 23 TV Léman Bleu SA:
-Lettre de Mme Eveline Lutz au Conseil administratif, 51.
-Lettre du Conseil administratif à Mme Eveline Lutz, 51.
-Lettre de M. Pierre de Freudenreich au Conseil administratif, 51.
-Lettre du Conseil administratif à M. Pierre de Freudenreich, 51.
- 24 Lettre du Conseil d'Etat au Conseil administratif, concernant la campagne de la Ville de Genève sur la moyenne traversée, 53.

XII. Table des élections

Cette table contient l'énoncé de toutes les élections, nominations, désignations et prestations de serment auxquelles le Conseil municipal a procédé au cours de l'année, ainsi que les numéros des **Mémoriaux** y relatifs.

- 1 Prestation de serment, 1.
 - du doyen d'âge, M. Homy Meykadeh, 1
 - Mme Karine Rieser, 2.
 - M. Christian Buonomo, 2.
 - Mme Anne-Marie von Arx-Vernon, 9.
 - Mme Christiane Olivier, 26.
 - Mme Linda de Coulon, 32.
 - M. Régis de Battista, 44.
- 2 Président du Conseil municipal et allocution, 1.
- 3 Bureau du Conseil municipal, 1.
- 4 *Commission de l'aménagement et de l'environnement, 1.*
- 5 Commission des beaux-arts, 1.
- 6 Commission des finances, 1.
- 7 Commission du logement, 1.
- 8 Commission des naturalisations, 1.
- 9 Commission des pétitions, 1.
- 10 Commission du règlement, 1.
- 11 Commission sociale et de la jeunesse, 1.
- 12 Commission des sports et de la sécurité, 1.
- 13 Commission des travaux, 1.
- 14 Commission ad hoc informatique, 6.
- 15 Commission ad hoc Saint-Gervais, 12.
- 16 Conseil de la Fondation pour les arts de la scène et de l'image, 1.
- 17 Conseil de la Fondation d'art dramatique de Genève, 1, 36, 40.
- 18 Commission de réclamation de la taxe professionnelle communale, 1.
- 19 Conseil de la Fondation d'habitations à loyers modérés de la

- Ville de Genève, 1, 49.
- 20 Conseil d'administration de la Société d'exploitation du Casino de Genève S.A, 1.
- 21 Conseil d'administration de Télégenève SA, 1.
- 22 Conseil de la Fondation du Grand Théâtre de Genève, 1.
- 23 Conseil de la Fondation pour l'accueil et l'hébergement de personnes âgées, 1.
- 24 Commission de la petite enfance, 1.
- 25 Conseil d'administration des Services industriels, 1, 9.

XIII. Table des divers

Cette table contient tous les objets ne trouvant pas place dans les autres tables. Le numéro des *Mémoriaux* figure en italique.

- 1 Arrêté du Conseil d'Etat validant les élections des conseils municipaux, 1.
- 2 Arrêté du Conseil d'Etat convoquant le Conseil municipal, 1.
- 3 Formation du bureau du Conseil administratif et répartition des services, 1.
- 4 Discours d'ouverture de législature, 1.
- 5 Discours du maire, 1.
- 6 Condoléances à:
 - Mme Caroline Dallèves Romaneschi, première vice-présidente du Conseil municipal, pour le décès de son père, 18.
 - M. Alain Comte, pour le décès survenu dans sa famille, 45.Décès de:
 - M. André Clerc, ancien président du Conseil municipal, 1.
 - M. Yitzhak Rabin, premier ministre d'Israël, 21.
 - M. Roger Dafflon, ancien maire de Genève, 44.
- 7 Appel nominal des conseillers municipaux, 1.
- 8 Fixation des jours et heures des séances, 1.
- 9 Nominations dans l'administration municipale:
 - M. Jean Erhardt, secrétaire général du Conseil administratif, 10.
 - M. André Collomb, secrétaire général adjoint du Conseil administratif, 10.
 - M. Pierre Roehrich, directeur administratif du département des affaires culturelles, 10.
- 10 Plan des séances supplémentaires (Jean-Pierre Lyon), 7, 42.
- 11 Ordre du jour: 2, 13, 15, 17, 24, 26.
- 12 Liste des objets en suspens, 32, 33.
- 13 Sortie du Conseil municipal, 2.
- 14 Voeux de santé et félicitations à:
 - M. Michel Mermillod, pour la naissance de sa fille Florence Pauline, 9.
 - Mme Alexandra Gobet, pour son hospitalisation, 21, 22.
 - Mme Alice Ecuillon, pour son anniversaire, 32.
 - M. Fabrice Jucker, pour la naissance de son fils César, 42.
- 15 Convocation des commissions, des séances plénières, des chefs

de groupe et des présidents des commissions du Conseil municipal:

- Séances de naturalisations, 1, 6, 11, 46.
- Séances extraordinaires, 11, 52.
- Commission ad hoc Saint-Gervais, 11.
- Commission de l'aménagement et de l'environnement, 16.
- Commission des beaux-arts, 10, 53.
- Commission des naturalisations, 1.
- Commission du règlement, 21.
- Commission sociale et de la jeunesse, 1.
- Commission des travaux, 23.

16 Création d'une commission ad hoc Saint-Gervais, 10.

17 Requêtes en naturalisation genevoise:

- 5e liste de 1995, 7.
- 6e liste de 1995, 7.
- 7e liste de 1995, 7.
- 8e liste de 1995, 7.
- 9e liste de 1995, 17.
- 10e liste de 1995, 17.
- 11e liste de 1995, 17.
- 12e liste de 1995, 17.
- 13e liste de 1995, 17.
- 14e liste de 1995, 17.
- 15e liste de 1995, 17.
- 16e liste de 1995, 26.
- 17e liste de 1995, 26.
- 18e liste de 1995, 26.
- 19e liste de 1995, 26.
- 1re liste de 1996, 48.
- 2e liste de 1966, 48.
- 3e liste de 1966, 48.
- 4e liste de 1966, 48.
- 5e liste de 1966, 48.

18 Brochure concernant le Fil du Rhône élaborée avec la Commission du Fonds de décoration, 6.

19 Rapport du Conseil administratif sur l'activité de la Délégation de l'aménagement et de l'environnement pour la législature 1991 - 1995, 6.

20 Présentation du 15e programme financier quadriennal de la Ville de Genève 1996 - 1999, 11.

21 Explications sur la séance houleuse du Parlement des jeunes du 2 octobre 1995, 15.

22 Cérémonies et manifestations diverses:

- Cérémonie d'ouverture de l'Escalade du vendredi 8 décembre 1995, 26.
- Tournoi de pétanque, 36, 38, 48, 49.

- Course pédestre, 40.
- 24 Présence de la Télévision pour filmer le débat sur TV Léman Bleu, 13.
- 25 Cérémonie des balcons fleuris, 22.
- 27 Présentation de la liste des jurés auprès des Tribunaux pour l'année 1997,
Présentation, 40. Arrêté, 43.
- 28 Séance d'information sur la TVA, 23.
- 29 Prix de l'Association internationale des centres de loisirs, de sports et de piscines, 24. *Question, 26.*
- 30 Lauréat du concours de composition de marches musicales, 24.
- 31 Rapport de gestion de l'exercice 1994 de la Société d'exploitation du Casino de Genève SA, 24.
- 32 Remerciements à:
-Mme Alexandra Gobet, 25.
-M. Olivier Moreillon, 32.
- 33 -Communication du Conseil administratif sur l'élaboration du budget 1997, 32.
-Communication de M. Pierre Muller, concernant les comptes 1995 de la Ville de Genève, 44, 49.
- 34 Communication du Conseil administratif concernant le progiciel Eurozoom, 40.
- 35 Communication du Conseil administratif concernant sa prise de position sur la traversée de la rade, 42.
- 36 Communication de M. Alain Vaissade concernant la médaille «Genève reconnaissante» attribuée à M. Armin Jordan, 41.
- 37 Communication de M. Pierre Muller, concernant «l'affaire» au Contrôle financier, 44.
- 38 Prix de l'Académie Charles Cros pour deux disques réalisés à l'occasion de la Fête de la diversité 95, 46.
- 39 Prix du Conseil de l'Europe pour les projets de collaboration transfrontalière, 46.
- 40 Communication de M. Pierre Muller, concernant le leasing pour l'achat de véhicules, 48.
- 41 Communication de M. Alain Vaissade, sur la politique du Conseil administratif concernant le prochain PFQ, 49.

- 42 Communication de Mme Jacqueline Burnand, concernant la construction de l'école de Allobroges, 49.

XV. Table des séances

Cette table contient la date des séances du Conseil municipal de l'année, précédée du numéro du *Mémorial* correspondant, et suivie du numéro de page y relative.

1.	Mardi 6 juin 1995 (après-midi).....	1
2.	Mardi 13 juin 1995 (après-midi).....	45
3.	Mardi 13 juin 1995 (soir).....	137
4.	Mercredi 14 juin 1995 (après-midi).....	213
5.	Mercredi 14 juin 1995 (soir).....	305
6.	Mardi 27 juin 1995 (après-midi).....	333
7.	Mardi 27 juin 1995 (soir).....	465
	Mercredi 28 juin 1995 (naturalisations).....	511
8.	Mercredi 28 juin 1995 (soir).....	517
9.	Mardi 12 septembre 1995 (après-midi).....	605
10.	Mardi 12 septembre 1995 (soir).....	677
11.	Mercredi 13 septembre 1995 (après-midi).....	825
12.	Mercredi 13 septembre 1995 (soir).....	1005
13.	Mardi 10 octobre 1995 (après-midi).....	1085
14.	Mardi 10 octobre 1995 (soir).....	1153
15.	Mercredi 11 octobre 1995 (après-midi).....	1217
16.	Mercredi 11 octobre 1995 (soir).....	1301
17.	Lundi 16 octobre 1995 (naturalisations).....	1365
	Lundi 16 octobre 1995 (soir).....	1374
18.	Mardi 7 novembre 1995 (après-midi).....	1429
19.	Mardi 7 novembre 1995 (soir).....	1581
20.	Mercredi 8 novembre 1995 (après-midi).....	1673
21.	Mercredi 8 novembre 1995 (soir).....	1721
22.	Mardi 14 novembre 1995 (après-midi).....	1761
23.	Mardi 14 novembre 1995 (soir).....	1805
24.	Mardi 5 décembre 1995 (après-midi).....	1849
25.	Mardi 5 décembre 1995 (soir).....	1953
26.	Mercredi 6 décembre 1995 (naturalisations).....	2029
	Mercredi 6 décembre 1995 (soir).....	2035
27.	Samedi 16 décembre 1995 (matin).....	2109
28.	Samedi 16 décembre 1995 (matin).....	2245
29.	Samedi 16 décembre 1995 (après-midi).....	2293
30.	Samedi 16 décembre 1995 (après-midi).....	2337

31.	Samedi 16 décembre 1995 (soir).....	2377
32.	Mardi 16 janvier 1996 (après-midi).....	2393
33.	Mardi 16 janvier 1996 (soir).....	2501
34.	Mercredi 17 janvier 1996 (après-midi).....	2577
35.	Mercredi 17 janvier 1996 (soir).....	2617
36.	Mardi 13 février 1996 (après-midi).....	2765
37.	Mardi 13 février 1996 (soir).....	2849
38.	Mercredi 14 février 1996 (après-midi).....	2961
39.	Mercredi 14 février 1996 (soir).....	3017
40.	Mardi 12 mars 1996 (après-midi).....	3069
41.	Mardi 12 mars 1996 (soir).....	3145
42.	Mercredi 13 mars 1996 (après-midi).....	3185
43.	Mercredi 13 mars 1996 (soir).....	3261
44.	Lundi 1er avril 1996 (après-midi).....	3413
45.	Lundi 1er avril 1996 (soir).....	3461
46.	Mardi 16 avril 1996 (après-midi).....	3509
47.	Mardi 16 avril 1996 (soir).....	3705
48.	Mercredi 17 avril 1996 (naturalisations).....	3805
	Mercredi 17 avril 1996 (soir).....	3812
49.	Mardi 14 mai 1996 (après-midi).....	3885
50.	Mardi 14 mai 1996 (soir).....	3961
51.	Mercredi 15 mai 1996 (après-midi).....	4109
52.	Mercredi 15 mai 1996 (soir).....	4169
53.	Mardi 28 mai 1996 (soir).....	4221
54.	Table des matières.....	4273